

SAN MARCOS LICHIHUINAN IXLATAMAT JESUCRISTO

Juan Bautista chihuínán nac desierto

(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

1 ¹ Chuna jaé liquilhtzucú laṭa tú tláhualh y laṭa tú másilh nac ixtachihuín Jesucristo Ixkahuasa Dios. ² Chatum ixquilhchana ixtalacpuhuán Dios huanicán profeta Isaías malacpuhuánilh Dios xlacata catzokli la ixama latamá chatum lanca chixcú y chuné macxcatzínilh:

Pula cama malakachá chatum chixcú xlacata napulaniyán y xlá nacaxtlahuaniyán tijia ní pat lactlahuana.

³ Nac desierto ama takaxmatí la aktasá acxni makalhchihuínán chatum chixcú:

“Catacáxtit, tancs calatapátit, titum catrapítit ixtijia milatamatcán, pues mima calakpaxialhnanán Mimpuchinacán.”

⁴ Chuna jaé huak quitáxtulh la ixtatzoknit porque astán milh caquilhtamacú Juan Bautista; xlá tzúculh camakalhchihuíní cristianos nac desierto xlacata natalakxtapalí ixlatamatcán nima ixtakalhí y natatakmunú, y chuna Dios tlan nacamatzankenani laṭa tú ni tlan ixtlahuanit. ⁵ Tí ixtaxapaputún ixtalakahincán ixlihuak ixnacujcán xlá ixcakmunú nac kalhtuchoko huanicán Jordán. Ixtaán takaxmata Juan lhuahua cristianos xala cachiquín xla Jerusalén y tí ixtalamana nac pulataman huanicán Judea.

⁶ Ixlhakat Juan ixlitlahuanit ixmakxuhua camello, na ixlitampulakchicanit aktum cinturón xla xuhua; ixlihuayán táxcat xala caquihuín y lactzu xtuqui nima ixcatakasa. ⁷ Acxni ixcamakalhchihuíní cristianos, chuné ixcahuaní:

—Amajá chin chatum tí snun lanca chixcú y mas kalhí ixlitihueke que ni siquiera cmataxtuca ixtasacua nacuan tí nactatxcuta nacmaxtuní ixtatunu. ⁸ Aquit huata cminit caxtlahuaní ixtijia y huá caliakmunuyán chúchut, pero xlá amán caliakmunuyán ixlitihueke Espíritu Santo.

Ixtakmúnut Jesús

(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)

⁹ Na pihua amá quilhtamacú Jesús taxtutáquilh ixcachiquín Nazaret nima ixlitapaksí Galilea y lálalh Juan Bautista xlacata nakmunú, y chuna amá Juan akmunulh nac kalhtuchoko Jordán. ¹⁰ Pero acxni ixtacutma nac ixquilhtún ácxilhli la talacquilh akapún y táctalh ixespíritu Dios la tantum paloma y akchipakolh ixtalacapastacni Jesús.

¹¹ Entonces takaxmátilh ixtachihuín Dios nac akapún y chuné tachihuínalh:

—Huix Quinkahuasa nima clakalhamán y snun clipaxahuá la ckalhiyán.

Tlajaná lixila Jesús

(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)

¹² La takmunukolh Jesús Espiritu Santo macxcatzínilh caalh latamá nac desierto. ¹³ Aná latámálh tipuxum chichiní ixacstu, huata laclanca lapánit ixtalakmín. Tlajaná na chuná tzúculh lixila ixtapuhuán para tlan namatlahuí talakalhín. Pero Jesús siempre makatlájalh, y astán talákmilh ángeles xalac akapún y talakachixcúhuilh.

Jesús tzucú lichihuínán Dios nac Galilea

(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15)

¹⁴ Ni ixlimakas Juan Bautista manuca nac pulachin, entonces Jesús táspitli nac Galilea xlacata nacalakatzalá lactzu cachiquín y tlan nacalitachihuínán cristianos la Dios ixmalacatzuquiptún ixtapáksit nac ixlatamacán. ¹⁵ Chune tzúculh camakalhchihuini:

—Calakxtapalítit milatamacán y cacanjlátit ixtachihuín Dios porque acchanit quilhtamacú y talacatzuhuima chichiní acxni Dios ama kantaxtú la mapaksinamputún nac milatamacán.

Jesús cātsaní catatakókelh chatati chakananín

(Mt. 4.18-22; Lc. 5.1-11)

¹⁶ Maktum quilhtamacú Jesús ixtlahuama ixquilhtun pupunú xla Galilea acxni cācxilhli chatuy chakananín tamujumana tzalh tachipamana tamakní, chatum huanicán Simón y ixtacam huanicán Andrés. ¹⁷ Jesús cahuánilh:

—Huixín ixchipanenin tamakní, quilatakókéu y aquit naccamasiniyan la cachipacán cristianos tí taktzankanit.

¹⁸ Xlacán ni para tlan takaxmatkolh, uyu takxtakmákalh ixtzálhcán y tatakókelh Jesús.

¹⁹ Jesús tatlahuampá alaktzú y cācxilhpá ixlakkahuasán Zebedeo, ixcahuanicán Jacobo y Juan; ixtatatajumana ixticucán nac barco, talakaxtokomana istzálhcán nima ixtapuchakanán. ²⁰ Jesús na cahuánilh catatakókelh, y na chuná ni para tlan talacpúhualh takxtakmákalh ixticucán y ixtasacua nac barco y tatakókelh Jesús.

Chatum chixcú ixactanuma ixespíritu tlajaná

(Lc. 4.31-37)

²¹ Táchalh aktum cachiquín huanicán Capernaum y acxni nití itscuja Jesús alh camakalhchihuini cristianos nac ixputamakstoknican judíos huanicán sinagoga. ²² Catachihuínalh la chatum lanca chixcú nima

pucuta kalhí tapáksit, y la takaxmatkolh ixtachihuín ni ixtacatzí tú natahuán pues lata tú ixcalimapaksinit ixcahuaninit la tí xlicana macchaní talacapaścacni y ni la xamakapitzi tí na ixtamasí ixtachihuín Dios nac ixputamakstoknicán. ²³ Na aná ixtanuma chatum chixcú tí ixactanuma ixespíritu tlajaná. Jaé lixcájnít talacapaścacni tzúculh malacpuhuani xlacata camaktásilh Jesús y chuné huánilh:

²⁴ —Jesús xalac Nazaret, icapit alacatunu! ¿Huanchi tanita quilapaktanuyau juú? Huix tanita quilalactlahuayáu porque aquit clakapasán y ccatzí xlacata Dios lacsacnitán naliscuja.

²⁵ Jesús catasitzi tachihuínalh amá tí ixmalacpuhuani tlajaná:

—iAcs cataya huix tlajaná, y camactaxtu namá chixcú!

²⁶ Amá ixespíritu tlajaná maquítilh amá chixcú pero mactáxtulh aktasama la cachiyalh. ²⁷ Huak cristianos tajicuankolh acxni tácxilhli tú páxtokli. Tzúculh tarahuaní entre xlacán:

—¿Tucu jaé quitaxtú? ¿Tucu yá sasti tacatzín jaé? ¡Jaé chixcú tlan camapaksí tlajananín y takaxmatní!

²⁸ Chuná amá lhuhua cristianos xalac Galilea tzúculh talichihuínán lata tú ixtlahuá Jesús.

Jesús maksani xpuhuitichat Simón Pedro

(Mt. 8.14-15; Lc. 4.38-39)

²⁹ Acxni tatáxtulh amá nac sinagoga, Jesús catáalh Jacobo y Juan nac ixchiccán Simón y Andrés. ³⁰ Liťachihuínanca Jesús xlacata xpuhuitichat Simón tatatlá ketá nac tama porque kalhí palha lhcúyat. ³¹ Jesús lálalh ana ní ixmá, makachípalh máquilh lakasut y tuncan mákxtakli lhcúyat amá chat. Uyu sok táquilh y tzúculh tlahuá tú nacatahuá.

Jesús camaksani lhuhua tatatlanín

(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)

³² Acxni istzucuma tapaklhtutá amá chichiní liminica Jesús lhuhua tatatlanín na chuná tí ixactanuma ixespíritu tlajaná. ³³ Lhuhua cristianos xala amá cachiquín támilh hasta yaj lá ixtatanukó nac ixchic Simón. ³⁴ Jesús camaksanikolh huak lata tú yá tátat ixtakalhí, y na chú camáxtulh cristianos tí ixcamalacpuhuani ixespíritu tlajaná. Pero acxni ixtataxtú Jesús ni ixcamaxquí quilhtamacú natachihuínán amá tlajananín porque xlacán ixtacatzí ticu yá chixcú ixuanit Jesús.

Jesús lakatzalakó huak cachiquín xalac Galilea

(Lc. 4.42-44)

³⁵ Acxni ya itxkaká amá catzisiní chutacú xpaklhtutá Jesús táquilh y alh kalhtahuakaní Dios nac quilhapán amá cachiquín. ³⁶ Acxni táquilh

Simón y xamakapitzi tí ixtatalapulayá Jesús talacapútzalh canihuá.

³⁷ Acxni taquítákasli chuné tahuánilh:

—Lhuhua cristianos taputzamán tacxilhputunán.

³⁸ Jesús cakálhtilh:

—Chí amana anáu alacatunu calacchiquín nima tahuilana juú lacatzú xlacata na tlan naccalitachihuínán Dios amá cristianos porque huá xlacata aquit climinít caquilhtamacú.

³⁹ Chuná amá Jesús lakatzalakolh calacchiquín xalac Galilea. Acxni ixchán aktum cachiquín ixtanú nac sinagoga y aná ixlichihuínán Dios, na chuná camaksánilh tí ixactanuma ixespiritucán tlajananín.

Jesús maksaní chatum tí ixkalhí lepra tátat

(Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)

⁴⁰ Maktum talacatzúhuilh ní ixyá Jesús chatum chixcú ixkalhí lepra tátat. Acxni lákchilh tatzokostánilh y chuné tachihuínalh:

—Catzí xlacata tlan quincuchiya, para lacasquina caquimaksani.

⁴¹ Jesús lakalhámalh, huilínilh ixmacán nac ixmacni y chuné kálhtilh:

—Clacasquín, caksánanti tuncán.

⁴² La chihuínankolh, amá chixcú tuncan mákxtakli ixtátat y tlan aksánalh. ⁴³ Acxni ixamajá Jesús limapáksilh:

⁴⁴ —Nítí calimakalhchihuini la aksananita, huata pula capit putzaya chatum cura xlacata nacxilán, y na camaxqui mililakachixcuhuín la huanit Moisés ixlimastatcán acxni taksanán tí takalhí namá tátat, y xahuá chuná catihuá yaj najicuaniyán namalacatzuhuiyán porque yaj kalhiyán tátat.

⁴⁵ Amá chixcú alh, pero tzúculh calitakalhchihuínán catihuá la ixaksananit. Huá jaé xlacata astán Jesús yaj lá ixtanú aktum cachiquín ní istzamacán porque tuncan ixlakapascán, mejor ixtamakxtaka nac quilhapan cachiquín ana ní ni ixlama lhuhua cristianos. Pero latiyá ixtamín takaxmata lhuhua xala canihuá calacchiquín.

Jesús maksaní chatum chixcú nima laclunchunít

(Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)

2 ¹ Ni tapasárlalh lhuhua chichiní Jesús taspitpá nac Capernaum y acxni tacátzilh cristianos xlacata xlá ixchimparanít nac ixchic

² lhuhua támilh tacxila, y yaj lá tatanukolh ni para ixlacaquilhtin ákxtaka; pero Jesús camasínilh ixtachihuín Dios. ³ Chutacú ixchihuínama acxni táchilh chatati lacchixcuhuín tacucalimín chatum chixcú ni lá tlahuán porque ixlaclunchunít. ⁴ Como snun istzamacán ni lá tapasárlalh. Tú tatláhuah mejor tatáxtulh ixakstin ákxtaka, ákstímáctilh titzú xachíhuix y aná talacmáctilh amá tātatlá nac aktum camilla y tamápilh lihua ní ixyá Jesús. ⁵ Acxni cácxilhli Jesús xlacata

xlicana ixtalipahuán ixtachihuín, ixtapuhuán huá tlan namaksaní amá chixcú chuné huánilh:

—Huak mintalakalhín aquit cmatzankenaniyán.

⁶ Makapitzi ixmakalhtahuakenacan judíos aná ixtayana y acxni takáxmatli ixtachihuín Jesús chuné talacpuhua: ⁷ “¿Huanchi chú chihuínán jaé chixcú? Likalkamanama taralacataquima Dios, porque ni huí cristiano tí tlan matzankenán talakalhín y huata Quinticucán Dios tlan chuná nahuán.” ⁸ Jesús acxcátzilh tú tzeq ixtalacpuhuamana y chuné cahúanilh:

—¿Huanchi lacpuhuanátit xlacata ni lá cmatzankenán talakalhín?

⁹ Quilahuaníu, itucu mas tuhua makantaxticán: huanicán chatum chixcú: “Huak mintalakalhín cmatzankenaniyán”, o huanicán: “Cataqui, casacti mincamilla y catláhuanti”? ¹⁰ Aquit Xatalacsacni Chixcú camán calimalacahuaniyán ixlitihueke quintachihuín, para cmaxaní jaé chixcú entonces na ckalhí limapaksín cmatzankenán talakalhín caquilhtamacú.

Jesús huanipá amá tatatlá:

¹¹ —Aquit climapaksiyán, cataqui, casacti mincamilla y capit nac mínchic.

¹² Amá chixcú táquilh, sacli ixcamilla ní ixpulimincanit y táxtulh lata huak tacxilhkōmana. Lhuhua cristianos tapaxahuakōlh y talakachixcúhuilh Dios. Ixtahuán entre xlacán:

—Nixcni ixacxilhnitáu tú acxilhmanáu jaé quilhtamacú.

Jesús huaní catakókelh chatum chixcú huanicán Leví

(Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)

¹³ Astán Jesús ampá ixquilhtun pupunú Galilea; lhuhua cristianos talákchalh aná y xlá tzúculh camakalhchihuíní. ¹⁴ Acxni ixtaspitma ácxilhli ixkahuasa Alfeo huanicán Leví, ixuí nac tijia camatajima tí talakaxokó impuestos; Jesús huánilh:

—Huix na caquintakoke ana ní cama an.

Entonces Leví ni mas tú lacpúhualh y na tuncan takókelh Jesús.

¹⁵ Jesús alh huayán nac ixchic Leví, xlá catáalh ixdiscípulos, y ana ní camahuica na támilh tahuayán lhuhua tí ni ixcacxilhputuncán ixmalakaxokenanin tumin, na chuná lhuhua tí ixtalaktzankanit y nitú ixcalixcilhcán. ¹⁶ Makapitzi ixmakalhtahuakenacan judíos y fariseos acxni tácxilhli tí ixcatahuayama Jesús ni matlánilh y huá talihuánilh ixdiscípulos:

—¿Como chí huixín mimakalhtahuakenacán catahuayán ixmalakaxokenanin tumin y tí talaktzankanit?

¹⁷ Jesús cakáxmatli tú ixtaquilhuamana y chuné catachihuínalh amá lacchixcuhuín:

—Aquit ccatatalakxtumí porque huata tamaclacasquín doctor tí takalí tātāt, y tí tapuhán nī tātatlá y tlan talamāna nī tamaclacasquín cuchiná. Aquit ccalakminīt tí takalí talakalhín xlacata natalakxtapalí ixlatamatcán, y nī ccalakminīt tí catzī tlan talamāna.

Kalasquinicán Jesús tucu xlacata likatxtaknancán

(Mt. 9.14-17; Lc. 5.33-39)

¹⁸ Maktum quilhtamacú acxni ixtamán takatxtaknán fariseos y tí ixtakaxmatnīt ixtachihuín Juan Bautista, makapitzi talákmilh Jesús y takalasquínilh:

—¿Huanchi tí takaxmatnīt tú calimapáksilh Juan Bautista y na chuná fariseos takatxtaknán jaé chichiní, y tí huix takokeyán nī takatxtaknán?

¹⁹ Jesús čakálhtilh:

—¿Puhuanātīt huixín caminíní natakatxtaknán tí cahuanicanīt nataán nac aktum putamakáxtokni mientras aná catalahui xalíit kahuasa? Nī capuhuántīt xlacata amá kahuasa namatlaní tí nakatxtaknán o nī nahuayán. ²⁰ Pero nachán quilhtamacú nalakó fiesta y amá kahuasa naán alacatunu, na chuná la aquit cama akspulá, entonces na natakatxtaknán masqui nītī cacalimapáksilh.

²¹ Porque tí kaxmata tú aquit clīchihuínán y quilipahuán, na chuné quītaxtú quintamasín: Nī huí cristiano tí lakuilí aktum aklhchú luxu con actzú sasti lhákāt, porque acxni tachaké, tlan mas lanca talacaxtīta que la xapulh ixuanīt. ²² Na chuná nī lá mujucán pulque acxni tlihuekema nac aklhchú ixmakxuhua borrego porque tlan papanka y laktzanká ixmakxuhua borrego y pulque. Huá xlacata miníní siempre mujucán sasti pulque nac sasti ixmakxuhua borrego.

Ixdiscípulos Jesús calihuanicán catapulhulh trigo acxni nītī itscuja

(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)

²³ Aktum chichiní acxni huak ixjxcán Jesús ixcatatlahuama ixdiscípulos nac catucuxtu ixpuchancán trigo. Xlacán tzúculh taquí ixtahuácat lata tatlahuamāna. ²⁴ Makapitzi fariseos tí aná ixtalapulá camanóklhulh y chuné tahuánilh Jesús:

—Amá, cācxilhī. ¿Como chí midiscípulos taquimāna ixtahuácat trigo jaé quilhtamacú acxni nī quiliscujutcán?

²⁵ Jesús čakálhtilh:

—¿Huixín nīcxni likalhtahuakanītántīt tú tláhualh rey David maktum quilhtamacú acxni catátzincxli ixcompañeros? ²⁶ Milīcatzītécán xlacata rey David tánulh nac pusiculan, tíyalh tasicunaṭlau simita nīmā huata tlan ixtahuá curas, pero xlá catahuakoḷh ixcompañeros. Jaé quilhtamacú ixcapuxcún çatum cura nīmā ixuanicán Abiatar.

²⁷ Jesús cahuanipá:

—Dios limapaksínalh jaé chichiní xlacata natajaxa cristianos y nacamacuaní, ni xlacata nataxxtakajnán jaé quilhtamacú para tú tamaclacasquiní ixlihtlhuatcán. ²⁸ Huá xlacata aquit Xatalacsacni Chixcú na ckalhí tapáksit nacçahuaní natatlahuá cristianos tú mas camininí jaé quilhtamacú.

Jesús maḁsaní çatun tí ixmacascacñit

(Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)

3 ¹ Maktum quilhtamacú acxni ixjaxcán Jesús tanupá nac sinagoga camakalhchihuíní cristianos. Na aná ixtanuma çatun chixcú, itsçackonit ixmacán ni lá tú ixlihtlhuá. ² Ixenemigos ixtatzucunittá tascalí Jesús para huí tí namaksaní amá chichiní acxni huak ixlihuancán tí tú naliscuja, y chuná xlacán tlan tú natalimalacapú. ³ Jesús acxcátzilh y tachihuínalh amá chixcú tí ixmacascackonit:

—Cataya xlacata huak cristianos natacxilán.

⁴ Tí ixtascalimana chuné çatachihuínalh:

—¿Tucu puhuanátit mas macuán tlahuacán jaé chichiní acxni huak lihuancán tí nascuja? ¿Tú tlan, o tú ni tlan? ¿Lakmaxtunicán ixlistacni çatun cristiano, o limaxxtakcán canilh?

Xlacán huata acs tatáyalh y ni takalhtínalh tú çahuánilh Jesús. ⁵ Jesús lakapútzalh y sítzilh tziná porque xlacán ni ixtamakachaxiputún xlacata mas macuán camaktayacán cristianos catuyahuá quilhtamacú. Entonces huanipá amá chixcú:

—Castonkti mimacán.

Xlá stonkli ixmacán y tuncán caxlalh la ixmacascacñit. ⁶ Amá fariseos ixnemigos Jesús tataxtulh y astán tzúculh tatalacchihuínán cristianos tí ixtatayana rey Herodes xlacata natalacputzá la tlan natamakní Jesús.

Lhuhua cristianos tatamakstoka ixquilhtun pupunú

⁷ Astán Jesús çatáalh ixdiscípulos ixquilhtun pupunú, lhuhua cristianos xalac Galilea tatakókelh. ⁸ Na chuná tí mákat ixtalamananchá acxni ixtacatzí la ixcamaksaní Jesús tatatlanín y la ixchihuínán ixtamín taçxila, xalac Judea, xalac Jerusalén, xalac Tiro, Sidón, Idumea y tí ixtalamananchá ixtampakán kalhtuchoko Jordán. ⁹ Huá jaé xlacata çahuánilh ixdiscípulos catamacáxnilh aktum akpáklhat, y aná natajú xlacata ni natataçaslaka o natalacxquití cristianos. ¹⁰ Porque acxni ixtaçxila tí ixcamaksaninít huak ixtamakachipaputún. ¹¹ Na ixtamín cristianos tí ixçamalacpuhuaní ixespíritu tlajaná; acxni ixtaçxila ixtatatzokostaní y chuné ixtamaktaşí xlacata natamalaksí:

—Huix Cristo Ixkahuasa Dios.

¹² Pero Jesús çatasitzi ixçamaquilhacslí xlacata ni natamalaksí y ni natahuán ticu yá chixcú ixuanit.

Jesús çalacsaca çacutuy ixapóstoles tí natalichihuínán

(Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)

¹³ Maktum Jesús talacácxutuh nac aktum sipi y aná çamamástkli makapitzi lacchixcuhuín tí xlá ixlacasquín, y acxni talakminkolh ¹⁴ Jesús çalílhçalh çacutuy ixlacata tí maç çalipáhualh xlacata siempre natatakoké y nacamalakachá çalacchiqúin xlacata natalichihuínán ixtachihuín Dios. ¹⁵ Xlá çamáxquilh tapáksit tlan natamáksaní tí takalhi tátat, na chuná natamacmaxtú tí çamakatlajanit ixespíritu tlajaná. ¹⁶ Jaé çacutuy apóstoles tí çalílhçalh Jesús chuné ixçahuanicán:

Simón, pero Jesús huilínilh ixliaktuy ixtacuhuini Pedro;

¹⁷ Jacobo y Juan ixlakkahuasán Zebedeo tí na çalimapacúhuilh

“Boanerges” (jaé tachihuín huamputún “ixlakkahuasán tajín”);

¹⁸ Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo y Tomás;

Jacobo ixkahuasa Alfeo;

Tadeo;

Simón tí xapulh ixçatalapulá putum tí ixtalitapacuhuí cananistas;

¹⁹ Judas Iscariote tí aştán macamástalh Jesús.

Liyahuacán Jesús xlacata tascuja tlajaná

(Mt. 12.22-32; Lc. 11.14-23; 12.10)

Jesús çatataspitpá ixdiscípulos nac ixchic. ²⁰ Ixtamán tahuayán, pero lhuhua cristianos tachimpá y yaj lá tahuáyalh. ²¹ Makapitzi ixlitalakapasni Jesús na tacátzilh y támilh xlacata natalín, porque xlacán na ixtapuhuán Jesús ixchianit.

²² Makapitzi ixmakalhtahuakenacan judíos na táchilh ixtaminachá nac Jerusalén, y tzúculh talichihuínán Jesús:

—Jaé chixcú tascuja y lipahuán Beelzebú ixpuxcucan tlajananín, huá xlacata tlan çalimacmaxtú cristianos ixespiritucan tlajananín.

²³ Jesús çatasánilh y tzúculh çamakalhchihuini amá lacchixcuhuín:

—¿Huanchi puhuanátit huixín xlacata tí tascuja tlajaná tlan tarasitzini píhuá tlajaná tí maktayama? ²⁴ Tú quilaliyahuyáu huixín na chuné quitaxtú, para nac aktum çachiquín huak mapaksinanín tatapitzí y taranica, ni para makas tatayaní taralactlahuakó. ²⁵ Na chuné quitaxtupará, para tí talamana nac aktum putáhuilh tzucú taranictahuilá entre litalakapasni, ni makas quilhtamacú tlan tatakahuanikó. ²⁶ Huá xlacata cçalihuaniyán para huak tlajaná tatapitzí y taralacataquí entre compañeros, nilá tamakapalá makas porque sok nataralactlahuakó entre xlacán.

²⁷ Huixín na capuhuántit xlacata ni huí cristiano tí tlan makkalhanán çatum tlihueke chixcú para ni pula tlan akchihuili, huata chuná tlan makkalhan tú kalhi nac ixchic.

²⁸ 'Aquit ccahuaniyán xlacata Dios tlan camatzankenani cristianos huak ixtalakahincán na chuná para taliquilhán ni lactlán tachihuín.

²⁹ Pero tí acxila ixtascújut Espíritu Santo y huan xlacata ixtascújut tljaná, nilá caticamatzankenánilh y siempre takalhi nahuán ixtalakahincán canicxnihuá.

³⁰ Jesús cahuánilh jaé takalhchihuín porque xlacán ixtaquilhuamaña xlacata xlá ixtascuja y ixlipahuán tljaná.

Ixnana ixnatacamán Jesús talikalasquininán

(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)

³¹ Acxni táchilh ixnana ixnatacamán Jesús tatamáxxtakli nac quilhtín huata tamatasanínalh xlacata nataxtú porque snun istzamacán. ³² Tí lacatzú ixtahuilana ní ixuí Jesús chuné tahuánilh:

—Minana y minatacamán tayana nac quilhtín tatachihuinamputunán.

³³ Pero Jesús cakálhtilh:

—¿Ticu yá quinana y quinatacamán?

³⁴ Entonces acs calacaxilhkolh huak cristianos tí ixtahuilana aná lacatzú y chuné cahuanipá:

—Aquit ccatzí xlacata huak huixín la quinana y quinatacamán,

³⁵ porque aquit ccahuaniyán xlacata tí tlahuá y latamá la lacasquín Dios natalatamá cristianos, huá namá climacán la quinana y la quinta cam canicxnihuá quilhtamacú.

Xatakalhchihuín çatum chananá

(Mt. 13.1-9; Lc. 8.4-8)

4 ¹ Maktum quilhtamacú Jesús ampá chihuínán ixquilhtun pupunú. Lhuhua cristianos tatamáxxtokli huá xlacata Jesús litájulh nac aktum barco y tatampúxtulh ixquilhtun pupunú huak cristianos tatamáxxtakli ixquilhtún. ² Tzúculh camakalhchihuíní caj la xacuento takalhchihuín xlacata tlan natamakachaxiní tú ixcahuaniputún, y chuné tzúculh catachihuínán:

³ —Tlan camakachaxítit tú camán cahuaniyán: Maktum quilhtamacú çatum chixcú alh chan ixtalhtzi trigo nac ixpuchanán. ⁴ Lata itspuyutilhama ixlichánat lhuhua ixtalhtzi ixtachanán tamachá nac tijia; acxni tácxilhli lactzú spitu huak tasacuakolh. ⁵ Makapitzi ixlichánat tamachá nac cachihiixni huata ixkalhi tziná tlan tíyat. Ni lhuhua chichiní tapasárlalh uyu sok takpunkolh porque ni pulhman ixuí tlan tíyat. ⁶ Pero acxni táxtulh chichiní caxkoyukolh ixpakén y tascackolh porque ni pulhman ixtamacanit ixtankaxekcán. ⁷ Makapitzi ixtachán tamachá nac caxpayatni. Ni ixlimakas quilhtamacú uyu takpunkolh, pero mas lacapala tástacli kajni, tamaksnikolh y nitú tástacli ixtachanán.

⁸ Pero lhuhua ixtachanán tamachá nac tlan tíyat, jaé huak tástacli y tamástalh lhuhua ixtahuácat. Huí nima tamástalh puxumacáu,

tutumpuxum, y aktum ciento ixtahuacacán lāta akatunu xatalhtzi nimā cāchanca.

⁹ Jesús chuné cāhuánilh acxni cātachihūinankolh:

—Tí kalhí ixtakén cakáxmatli tú ccāhuanimán y tlan̄ camakachákxilh.

Tú xlacata ixcalihuán lā xacuento takalhchihūin

(Mt. 13.10-17; Lc. 8.9-10)

¹⁰ Acxni ixacstu tamákxtakli Jesús, ixdiscípulos y xamakapitzi tí siempre ixtatakoké tamalacatzúhuilh y takalasquínilh tucu ixuamputún amá takalhchihūin. ¹¹ Jesús cakálhtilh:

—Huixín Dios camacxcatziniyán lā xlá ama huilí ixtapáksit cāquiltamacú y lā lacasquín natalatamá cristianos, pero xamakapitzi tiene que naccatamalacastucní tú talakapasa, y nī para chú ama taputzá natamakachakxí. ¹² Porque xlacán masqui lhuhua tú ctlahuá xlacata naccamalahuaní lā nī catalacahuánalh; masqui quintakaxmata lā nitú catamakachákxilh. Y para nī lá tacanajlá lā ccalitachihūinán Dios, xlá nī caticamatzankenánilh ixtalakalhincán.

Jesús lacspita tú huamputún xatakalhchihūin chananá

(Mt. 13.18-23; Lc. 8.11-15)

¹³ Jesús cātachihūinampá tí takalasquínilh:

—Para huixín nī makachakxiyátit jaé ixtakalhchihūin chananá y nī tuhua, ¿niculá nacamakachakxiyátit xamakapitzi takalhchihūin nimā camán cāhuaniyán astán? ¹⁴ Jaé chixcú tí alh chananán nā chuná lā chātum chixcú tí lichihūinán ixtachihūin Dios. ¹⁵ Tachanán nimā tamachá nac tija nā chuná quitaxtú lā acxni cristianos takaxmata ixtachihūin Dios, pero minachá tlajaná y maxtukó jaé talacapastacni nimā manuca nac ixnacú. ¹⁶ Tachanán nimā tamachá nac cachiuhxni nā chuná quitaxtú lā makapitzi cristianos acxni takaxmata ixtachihūin Dios tuncán talakatí y talipahuán Dios. ¹⁷ Pero con takspulá tú nī tlan̄, o calitachihūinancán xlacata talipahuán Dios, y como ixnacujcán nī tlan̄ talimat zamanit ixtalacapastacni Dios talimakxtaka tuncán y yaj talipahuán. ¹⁸ Amá lichánat nimā tamachá caxpayatni nā chuná lā lhuhua cristianos acxni takaxmata ixtachihūin Dios tacanajlá y talipahuán Dios. ¹⁹ Pero lāta lián ixlatamatcán tzucú takatuyún, tzucú talipahuán huata ixtumincán y lā lipaxáu natalatamá y chuná tamaksnikó tú ixtalipahuán y nī tamastá ixtahuacacán. ²⁰ Lichánat nimā tamachá nac tlan̄ tíyat y tamastalh ixtahuacacán nā chuná lā cristianos tí takaxmata ixtachihūin Dios, tacanajlá y talipahuán Dios y tatlahuá tú calitachihūinancán nā chuná lā catamastalh ixtahuacacán; huí nimā tamastá puxumacáu, tutumpuxum, o aktum ciento ixlacata ixtahuacat lāta akstum tachihūin nimā takáxmatli.

Jesús lichihuinán aktum lámpara

(Lc. 8.16-18)

²¹ Jesús calimakahchihuilh aktum lámpara y chuné cahuanilh; —¿Puhuanátit huixín xlacata tí kalhí aktum lámpara huilí ixtampin ixputama, o makalhchuhuajú nac aktum cajun? Ni huí cristiano tí chú tlahuá, porque huixín catziyátit xlacata aktum lámpara siempre huilicán talhmán xlacata nalacachankó canihúa. ²² Ni lá tú tzēk tlahuacán y ni lá catitacátzilh xamakapitzi ixlimakas quilhtamacú; y lhuhua lata tú ccahuaniyán para chí ni makachakxiyátit tzankaxní huak pat makachakxiyátit. ²³ Huá xlacata ccalihuaniyán para kalhiyátit mintakencán, cakaxpáttit quintachihuin.

²⁴ Jesús cahuanipá:

—Tlan camakachaxítit tú kaxpatátit porque na chuná la lacasquinátit tú ixtatláhuah cristianos milacatacán, o la huixín lamaktayayátit, Dios na chuná ama calikalhiyán huixín y mas cha nacamaxquiyán para kaxpatátit ixtachihuin. ²⁵ Porque tí tlahuá tú kaxmata, Dios mas ama maxquí tlan talacapastacni masqui kalhiyá, pero tí ni lhuhua tú kalhí Dios ama maklhtí hasta nima ixliskalhmaca.

Xatakalhchihuin ixtalhtzi trigo

²⁶ Jesús cahuanipá:

—Ixtapáksit Dios nac caquilhtamacú ama lacatzucú na chuná la acxni chatum chixcú an spuyumí ixlichánat ixcatucuxtu nima tlan caxtlahuanit. ²⁷ Xlá an latahuilá nac ixchic xlacata astán naampará ahuata naquí ixtahuácat. Tapasarlá chichini y catzisiní, xlá ni lipuhuan ixtachanán porque catzí ama staca. ²⁸ Amá lichánat pula taxtuní ixtankáxek, ixpakán, xaxánat, y astán mastá ixtahuácat; jaé tachanán huak týat máxquilh tú nalistaca o nalilatamá. ²⁹ Acxni chan ixquilhta nacatlán ixtahuácat ahuata an xlacata naquí ixtahuácat ixtrigo.

Xatakalhchihuin akatum quihui nima lacapala staca

(Mt. 13.31-32; Lc. 13.18-19)

³⁰ ¿Nicolá puhuanátit huixín ama lacatzucú ixtapáksit Dios nac caquilhtamacú, o tucu ya takalhchihuin tlan ixlimalacastucui? ³¹ Tlan puhuanátit xlacata ama lacatzucú la paxtoka aktum ixtalhtzi mostaza acxni chancán nac týat. Huá jaé mas xalactzú ixtalhtzi quihui nima lacapala tastaca nac caquilhtamacú. ³² Pero acxni chancanittá, tzucú staca y lanca quihui huan ni la xamakapitzi quihui nima na lacapala tastaca nac ixakán tlan taskeka y tajaxa lactzu spitu nima takospulá porque snun lanca pakastaca.

Jesús siempre ixlichihuínán la cuentos

(Mt. 13.34-35)

³³ Jesús acxni ixcatāchihuínán cristianos siempre ixcalitāchihuínán la cuentos xlacata natamakachakxí ixtachihuín Dios nima ixcamasinputún. ³⁴ Nicxni chuta ixmakalhchihuíní para ni ixcatamalacastucní tú xlacán ixtalakapasa o ixtacatzí; y para ixdiscípulos ni tlan ixtamakachakxí tú ixcahuaní astán tlan ixcalacspitní tú ixcahuaninputún.

Jesús maxuncú akxtulún

(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)

³⁵ Amá chichiní acxni tzúculh tapaklhtutá Jesús cahuánilh ixdiscípulos:

—Chí cahuí ixaquilhtutu pupunú.

³⁶ Lhuhua cristianos tatamáxtakli ixquilhtun pupunú, ixdiscípulos tatájulh nac barco ní ixtajumajá Jesús; makapitzi barcos na tatakókelh pakán ní ixama. ³⁷⁻³⁸ Jesús támālh ixtanken barco xlacata nalhtatá acxticalh aktum cojín. Ixlipuntzú takétalh akxtulún, chúchut tanukolh nac barco y actzú ni máktzilh. Entonces ixdiscípulos lacapala tamastácnilh Jesús y tahuánilh:

—iMaestro! ¿Huix ni caso tlahuaya la amán muxtuyáu?

³⁹ Jesús táquilh y acxni calimapáksilh ixtachihuín amá un y pupunú, chuné cahuánilh:

—iAcs catahuilátit y catakénútit!

Amá akxtulún takénulh tuncán acs tatutakolh, na chuná pupunú.

⁴⁰ Ixdiscípulos cahuánilh:

—¿Huanchi pucuta jicuanátit? ¿Nicu alh milicamamacán la huanátit quilalipahuaná?

⁴¹ Xlacán mas tajicuankolh ixtarahuaní entre xlacán:

—¿Chā ticu yá chixcú jaé tí quincatalapulayán? ¡Hasta na tlan takaxmatní un y pupunú acxni cāchihuínán!

Chatum ixactanuma ixespíritu tlajaná nac Gadara

(Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)

5 ¹ Táchalh aktum cāchiquín huanicán Gadara xaquilhtutu pupunú. ² Acxni táctalh Jesús talacatzúhuilh chatum chixcú ixactanuma ixespíritu tlajaná. ³ Jaé chiyajua chixcú ixlama nac campúsantu y ni lá tí ixmakatlajá xlacata nachihuili. ⁴ Maklhuhua lichihuilica cadenas nac ixmacán ixtantún, pero nitú ixlimacuán porque siempre ixcalacpucha cadenas, nicxni tí makatlálalh. ⁵ Cācuhuíní y cātzisní siempre ixán aktasatapulí calacsipijni y ní camujucanit nin. Catunu ixacstu

ixlimaxquicán xlacata nalakalhicán. ⁶ Huá xlacata acxni ácxilhli Jesús lákmilh, tatzokostánilh ixlacatín y chuné tachihiñalh:

⁷ —Jesús Ixkahuasa Dios, ¿huanchi tanita quilapaktanuyáú?

⁸ Jesús huánilh amá chixcú tí ixmalacpuhuani ixespíritu tlajaná:

—¡Ixespiritu tlajaná, camactaxtu tuncán namá chixcú!

Xlá chuné kálhtilh:

—Catlahua litlán, ni caquilamakxtakajni.

⁹ Jesús kalasquinipá:

—¿Nicolá huanicana?

Xlá kalhtíñalh:

—Clitapacuhuyáú “Legión”, porque quinchalhuacán tí cmactanumanáú jaé chixcú.

¹⁰ Calitlán tamáksquilh Jesús xlacata ni cacamalakáchalh alacatunu pulataman; ¹¹ y acxni tácxilhli ixtahuayampulá pakán nac sipi max como aktuy milh paxni, ¹² calitlán tahuánilh Jesús amá ixespiritucán tlajananín:

—Quilamaxquíu litlán nactanuyáú siquiera ixmacnicán namá paxni nima talayana nanú lacatzú.

¹³ Jesús camáxquilh litlán y amá ixespiritucán tlajananín tamactáxtulh amá chixcú y tatánulh ixmacnicán paxni. Pero acxni tatánulh amá paxni tzúculh talactzalanán canihua la catachiyalh, huá xlacata talipatástalh lacatum cakalhpulhman tatajuchá nac chuchut pupunú y aná huak tamuxtukolh.

¹⁴ Tí ixtamaktakalhmana paxni acxni tácxilhli la tanikolh ixpaxnicán tajicuankolh y táalh tatzalh tahuán tú ixtakspulanit nac cachiquíñ y tí ixtalamana catucuxtu; luhua cristianos támilh talacahuán. ¹⁵ Acxni táchilh ní ixhá Jesús, tácxilhli amá chixcú tí xapulh ixactanuma ixespíritu tlajaná, aná curucs ixuí ixlhakananit y yaj la cachiyalh ixtasí; xlacán tajicuankolh. ¹⁶ Tí tlan ixtacxilhñit la ixquitaxtunit talacspíñilh xamapitzi la tamactáxtulh tlajananín amá chixcú y tatánulh ixmacnicán paxni. ¹⁷ Acxni tlan tamakacháxilh tzúculh tahuani Jesús xlacata ni catamáxtakli xpulatamancán y caalh alacatunu. ¹⁸ Jesús cakaxmáñilh tajupá nac barco, entonces amá chixcú tí maksáñilh huánilh xlacata ixtakokeptún lata ní pakán ixama Jesús. ¹⁹ Jesús ni matláñilh tú ixmaksquíñ y chuné huánilh:

—Mejor capit cacxila militalapasni cmínchic, cacalimakalhchihuini la lakalhamanítan y maksaninítan Dios.

²⁰ Amá chixcú alh pero tzúculh lichihuínán Jesús la ixmaksaninít, y acxni tí ixtakaxmata ixtacacní Jesús la ixcatlahuá ixtascújut. Chuná ixlichihuínancán Jesús nac lactzu calacchiquín xala amá pulataman huanicán Decápolis.

Chatum puscat litamacuacá ixlhákať Jesús y aksánán

(Mt. 9.18-26; Lc. 8.40-56)

²¹ Jesús champá ixaquilhtutu pupunú ní ixminítanchá, pero lhuhua cristianos ixtatamakstoknit ana ní chalh y xlá catatamáxtakli ixquilhun pupunú. ²² Ixlipuntzú chilh chatum xapuxcu tí ixtamapaksinán nac sinagoga xala cachiqún ixuanicán Jairo. Acxni lákchilh Jesús tatzokostánilh, ²³ y chuné huánilh calitlán:

—Catlahua litlán capit limacxamaya mimacán quintzumät porqui nimajá, pero huix tlan maksaniya xlacata tlan nalatamapará.

²⁴ Jesús matlánilh y táalh amá chixcú nac ixchic, lhuhua cristianos tatakókelh hasta ixtalacxquititilhá Jesús. ²⁵ Na aná ixán chatum puxcat tatatlá, ixkalhiyá akcutuy cata lata ixmakstajma y nicxni itxuncní ní ixtalakahinít. ²⁶ Doctores snun ixtamakxtakajnit y ni lá ixtamaksaninít; ixlilactlahuanit ixtátat huak ixtumin y nitú ixmacuaninít mas cha itsnunama y snun ixakxtakajnan. ²⁷⁻²⁸ Huá xlacata acxni káxmatli la lichihuinancán Jesús lacpúhualh: “Ccatzí para xacchipánilh tziná ixlhákať Jesús tlan nacaksánán.” Lata tzamacán lakasut talacatzúhuilh ní ixama Jesús y chipánilh tziná ixlhákať. ²⁹ Tuncan maklhcatzilh xlacata xuncli ixkalhni la ixmakstajma y tlan aksánalh.

³⁰ Jesús acxcátzilh xlacata huí tí maksánilh, talákspitli lacapala y kalasquinínalh:

—¿Ticu xámalh quilhákať?

³¹ Ixdiscípulos takálhtilh:

—Huix acxilhpät la catihúa litamacuacamán y kalasquininana: “¿Ticu xámalh quilhákať?”

³² Jesús tzúculh lacán canihúa ixlakatakasputún tí ixmaksaninít.

³³ Amá puscat ixcatzí xlacata huá chú ixlanit huá lijicuankolh y tzúculh talhpijí. Lálalh Jesús, tatzokostánilh y huánilh xlacata huá ixlitamacuacanit ixlhákať. ³⁴ Jesús chuné kálhtilh:

—Huix aksananita porque canajlanita xlacata aquit tlan cmaksaniyán. Capit lipaxáu y tlan caksananko.

³⁵ Xlá ixchihuinamajcú acxni táchilh makapitzi cristianos, ixtaminachá nac ixchic Jairo y chuné tahuánilh:

—Apenas nikolh mintzumät masqui yajtú caliakaxculi maestro Jesús.

³⁶ Jesús ni caso tláhualh tú ixtaquilhuamana y huanipá amá itxicu tzumät:

—Nitú calipúhuanti huix, huata cacanjla tú cuaniyán.

³⁷ Astán cahuánilh ixdiscípulos huata catatakókelh Pedro, Jacobo y Juan ixtacam Andrés, xamakapitzi ni lacásquilh natatakoké. ³⁸ Acxni táchalh nac ixchic Jairo lhuhua ixtatasamana. ³⁹ Jesús tánulh nac ákxtaka y cahuánilh:

—¿Huanchi tasapanántit y tlakaj layátit? Namá tzumät huata lhtatama, ni xanín la puhuanátit huixín.

⁴⁰ Lhuhua talitzíyalh ixtachihuín. Entonces çahuánilh xlacata huak catatáxtulh huata xanaticún y ixdiscípulos catáalh ana ní ixmá xanín amá tzumät. ⁴¹ Jesús makachípalh amá tzumät y chuné tachihuínalh:

—Talita cumi —jaé tachihuín huamputún: Huix cuanimán tzumät, cataqui.

⁴² Amá tzumät apenas ixkalhí akcutuy cata, tuncán táquilh, tlan tláhualh y huak tapaxahuakolh. ⁴³ astán çahuánilh xanaticún catamáhuilh y ni catalichihuínalh la malacastacuánilh istzumatecán.

Jesús an çamäkalchchihuíní cristianos xalac Nazaret

(Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)

6 ¹ Astán Jesús catáalh ixdiscípulos çachiquín ní itstacnitanchá huanicán Nazaret. ² Maktum quilhtamacú acxni huak judíos ixtajaxa Jesús tánulh nac sinagoga y tzúculh çamasíní cristianos ixtachihuín Dios. Lhuhua ixtapaxahuá acxni ixtakaxmata la ixçatachihuínán Jesús, pero makapitzi ixtarakalasquiní:

—¿Ça nicu catzínilh jaé Jesús tú tlan catzí? ¿Ticu máxquilh ixtapuhuán y niculá tlahuá çamaksaní cristianos con ixtachihuín? ³ Jaé chixcú carpintero ixuanit juú ixquincatalamán lacatzú; ixkahuasa María, ixnataçamán çahuanicán Jacobo, Judas, José y Simón; ixnapipín na chuná huak çalakapasáu.

Chuná jaé ixtalacpuhuán y huá xlacata ixpulataman lhuhua ni ixtacanajlá tú ixçalitachihuínán. ⁴ Jesús makacháxkih y chuné çahuánilh:

—Catihua cristiano talipahuán çatum lanca chixcú acxni xala mákat, pero acxni ixtalacatzujcán ixtapakanatecán o ixlitakapasnicán, ni talipahuán tú çalitachihuínancán.

⁵ Makapitzi tí tacanájlah ixtachihuín Jesús çalimacxámalh ixmacán xlacata nataksánán, pero ni çalhuhua cristianos tacanájlah ixtascújut.

⁶ Jesús snun lakapútzalh na chú ixlipuhuán porque ni ixmakachakxí huanchi tí ixtapakánat ni ixtacanajlá tú ixçalitachihuínán, huá xlacata mejor alh çamäkalchchihuíní tí ixtalamana nac lactzu çachiquín nima tahuilana lacatzú nac Nazaret.

Jesús çamalakachá ixdiscípulos natalichihuínán

(Mt. 10.5-15; Lc. 9.1-6)

⁷ Maktum quilhtamacú Jesús çamamakstokkolh çacutuy ixdiscípulos y çahuánilh xlacata nataán çatuy çatúy tamakahuaní ixtachihuín. Çamáxquilh litihueke y tapáksit xlacata tlan natamaksaní cristianos tí çamactanuma ixespíritu tlajaná. ⁸ Na çahuánilh ni catálih tú nacamacuaní nac tijia para la múrralh, simita o tumín tú natalihuayán.

⁹ Huata cahuánilh catálih aktum líxtoko, putum tatunu y putum lhákat.

¹⁰ Chune calimapaáksilh natalá acxni ní natachán:

—Acxni nachipinátit aktum cachiqún naputzayátit chiqui ní natamakxtakátit; aná nalatapayátit hasta xní napingátit alacatunu cachiqún. ¹¹ Para nac aktum pulataman ni camaklhtinancanátit y ni takaxmatputún tú calitachihuinanátit, tuncán cataxtútit, ixlacatincán cacatantutincxántit pokxni nima catantutahuacán xlacata natacatzí huixín ni lakatiyátit ixkasatcán. Aquit cahuaniyán xlacata acxni Dios nacatatlhuá taxokón huak ni lactlán cristianos tí ixtalamana xapulh nac cachiqún Sodoma y Gomorra, liactá castigo ama takalhí que tí talamana nac cachiqún ní nachipinátit y ni camaklhtinancanátit.

¹² Xlacán tatácxli y táalh nac calacchiquín y tzúculh tamakalhchihuíní cristianos xlacata natalakxtapalí ni tlan ixlatamatcán nima ixtakalhí. ¹³ Lhuhua tatatlanín tamaksánilh acxni ixtamacuilí aceite na chuná tamacmáxtulh cristianos tí ixcamakatlajanit ixespíritu tlajaná.

Maknicán Juan Bautista

(Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)

¹⁴ Acxni cátzilh rey Herodes la ixtalichihuínán Jesús huak cristianos, chune huá:

—Lata cpuhuán, namá chixcú max Juan Bautista nima cmapixcactínalh, pero chí lacastacuanampá y mimpá caquilhtamacú, huá tlan calitlahuá laclanca tascújut.

¹⁵ Makapitzi cristianos ixtahuán:

—Namá chixcú max tunu profeta la nima taminít talichihuínán Dios makán.

¹⁶ Pero rey Herodes siempre ixuán:

—Lata cpuhuán jaé chixcú Juan Bautista tí aquit cmamakninínalh, pero xlá lacastacuanampá calínín.

¹⁷ Porque tú ixtlahuanit rey Herodes mamanunínalh Juan Bautista nac pulachin y mapaksínalh calichihuilica cadenas, porque ni talakátilh acxni lihuánilh la ixlakamaklhtinít ixtachat ixtacam Felipe. ¹⁸ Maktum quilhtamacú Juan Bautista huánilh rey Herodes:

—Ni tlan la tahuila ixtachat mintacam nima lakámaklhti.

¹⁹ Jaé puscat ixuanicán Herodías y ni ixacxilhputún Juan Bautista xlacata ixlihuaniñit la ixtalama ixystá. Siempre ixlacputzá la tlan ixmáknilh, pero ni ixtakasa la natlahuá. ²⁰ Xahuá Herodes ixcatzí xlacata Juan Bautista tlan cristiano ixuanit y nitú ixkásat porque Dios ixmalakachañit. Ixlakatí ixkaxmata ixtachihuín masqui ni lihua ixmakachakxí tú ixlichihuínán. Por eso ixljucuaní tziná y ni ixmakxtaka tú natlahuaní ixtachat. ²¹ Maktum quilhtamacú amá puscat tákasli tú tlan ixputzama porque Herodes catlahuánilh aktum lilakastán xanapuxcun mapaksinanín y xalactalipau lacchixcuhuín tí ixtalamana

nac Galilea. ²² Ixlipuntzú nā tánulh nac fiesta istzumät, tzúculh tantlí. Huak tí ixtayana aná talakátìlh la tántìlh amá tzumät. Entonces rey Herodes chuné huánìlh:

—Caquimáksquinti lāta tú huix mas lakatiya y nacmaxquiyán ²³ masqui ixquimáksquinti lhuhua tíyat nima ccamapaksí.

Lāta istzamacán tlan malacnúnilh namaxquí tú namaksquín y huak takaxmatkolh. ²⁴ Amá tzumät táxtulh y kalasquínìlh ixnana:

—¿Tucu tlan xacmáksquilh quintutícú, pues huak quimalacnúnilh?

Xlá kálhtìlh:

—Camáksquinti camaxquín ixakxaka Juan Bautista.

²⁵ Amá tzumät tanupá y huánìlh rey Herodes:

—Clacasquín chí tuncán quimaxqui nac aktum pulātu ixakxaka Juan Bautista.

²⁶ Herodes lakapútzalh pero nì lá takalhpúspitli porque tlan ixlitayanit namaxquí tú ixmaksquín, xahuá ixamigos huak ixtakaxmatnit.

²⁷ Malakáchalh çatum soldado xlacata naliminí ixakxaka Juan. ²⁸ Amá soldado alh cpulachin ní ixtanuma Juan y pixcáctìlh. Acxni maknikolh mújulh ixakxaka nac aktum pulātu la ixmapaksicanit, alh maxquí rey Herodes, y xlá máxquìlh amá tzumät, y xlá maxquipá ixnana la ixuaninit. ²⁹ Acxni tacátzìlh tí ixtakaxmatnit la ixcatachiuhuanit Juan Bautista, támìlh tatiyá xanín y tamújulh.

Jesús camahuí chaquitzis mìlh cristianos

(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

³⁰ Nì ixlimakas ixapóstoles Jesús taquitáspitli y talimakahchihuínìlh lāta tú ixtatlahuanit y lāta tú ixtalichihuinanit. ³¹ astán Jesús cahuanìlh:

—Chí cahuí jaxáu alacatunu ana ní nítì naquinaçaxculiyán.

Yaj lá lipaxáu ixtahuayán porque puntzuntín ixmincán acxilhcán Jesús y masqui lhuhua ixtaaná, tunu ixtachimpará. ³² Jesús çatatájulh ixdiscípulos nac barco y táalh pakán ní nì lama cristianos. ³³ Pero lhuhua talakápasli Jesús acxni alh y taxcátzìlh pakán ní ixama çan. Lhuhua tatakókelh xala canìhua çalacchiquín y xlacán pula táchalh ya para ixçan Jesús. ³⁴ Acxni tácutli nac barco çaxilhli aná tahuilana cristianos la lactzú borregos xataktzankán y nì takalhí tí nacacuentaja. Xlá çalakalhámah y lhuhua tú çalimakahchihuínìlh. ³⁵ Çalh smalankán ixdiscípulos talákmìlh y chuné tahuánìlh:

—Smalankaná y nítì lama juú. ³⁶ Cacahuani jaé cristianos catáalh taputzá tú natahuá juú lacatzú çalacchiquín, o tí talamana nac ixçatucuxtucán. Catatamáhualh simita porque nì takalhí tú natahuá.

³⁷ Xlá çakálhtìlh:

—Mejor huixín cacamahuítit.

Xlacán takalhtinampá:

—Pero, ¿nicu nactiyayáú aktuy ciento denario tum̄n xlacata naclitamahuayáú sim̄ta y naccamahuiyáú?

³⁸ Jesús çakalasquimpá:

—Capítit acxilátit. ¿Nicu maclit sim̄ta litanátit?

Acxni tácxilhli takálht̄lh:

—Climináú macquitzis sim̄ta y tantuy tamakní.

³⁹ Jesús çahuánilh cristianos catatahui putunu nac çatiyatni. ⁴⁰ Huí tí tatahui ít̄at ciento cristianos lāta putunu y huí tí katunu ciento.

⁴¹ Çachípalh amá macquitzis sim̄ta y tantuy tamakní, lác̄alh nac akapún, paçcatcatzínilh Dios amá tahuá. Astán çalakchékelh y camáxquilh ixdiscípulos xlacata natamakpitziní cristianos. ⁴² Huak táhualh sim̄ta y tlan takálhkasli. ⁴³ astán ixdiscípulos tamatzámalh akcutuy canasta sim̄ta y tamakní n̄im̄a kalhtaxtulhcú. ⁴⁴ Huata lacchixcuhuín tahuáyalh maç çaquitzis m̄ilh aparte lacchaján y lactzú camán.

Jesús tlahuán ixkalhni chuchut pupunú

(Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)

⁴⁵ Astán Jesús çahuánilh ixdiscípulos catatájulh nac barco y çatáalh ixaquilhtutu pupunú nac aktum çachiquín huanicán Betsaida, xlá astán ixama çalakchán. ⁴⁶ Porque ixçahuanima cristianos xlacata na cataalhá ixçachiquincán o ixchiccán. La taankolh amá cristianos, xlá talacáçxtulh aktum sipi y aná kalhtahuakánilh Dios. ⁴⁷ Acxni tzúculh tlan tziśuán amá barco ixamaçhitá nac ixítat pupunú y Jesús ixacstu ixtamakxtakñit ixquilhtun. ⁴⁸ Lihuacá tziśa ixuanit acxni Jesús tzúculh tlahuán ixkalhni chúchut camalacatzúhuilh ixdiscípulos. Ixama çakapulá pero çáçxilhli xlacata yaj ixtamatlahualín ixbarcojçán porque un n̄i ixama pakán ní ixtamana. ⁴⁹⁻⁵⁰ Ixdiscípulos acxni tácxilhli çatun chixcú tlahuama ixkalhni chúchut tajicuankolh porque talacpuhua xlacata çatun n̄in ixuanit o makaklhaná, y huak taktásalh. Pero Jesús çahuánilh:

—N̄i cajicuántit, cakalhítit licamama. Aquit, Jesús.

⁵¹ Astán xlá táçxtulh nac barco; un n̄im̄a ixmima tuncán xuncli. Xlacán n̄i tacatzilh tú natalacpuhuán acxni tácxilhli tú ixtlahuanit Jesús, ⁵² porque masqui ixtáçxilhnit laclanca ixtascújut Jesús, na çhuná la ixmalhuhuin̄it sim̄ta, ixnacujçán ya ixmakachakxí la tlan natalipahuán ixtachihuín.

Jesús çamaksaní t̄atatlanín xalac Genesaret

(Mt. 14.34-36)

⁵³ Ixlipunchú talakatzalakolh amá chúchut xla Galilea y táçalh nac aktum pulataman huanicán Genesaret. ⁵⁴ Acxni tácutli Jesús lhuhua talakápasli y tuncán talákmilh. ⁵⁵ Huak t̄atatlanín xala amá pulataman tzucuca çalimincán ana ní ixchihuinama xlacata nacamaksaní. ⁵⁶ Na çhuná nac tijia çachiquín o ixtijia çatucuxtu ixçahuilicán t̄atatlanín ana

ní ixtapuhuán ama lacpasarlá Jesús y xamapitzi ixtahuaní xlacata cacamáxquihl liltán nataxamaní ixlhákāt, huak tātatlánín tí taxámah ixlhákāt Jesús hua taksánah.

La lacasquín Dios nalakachixcuhicán

(Mt. 15.1-20)

7 ¹ Maktum tatalacatzúhuilh makapitzi fariseos ixmakalhtahuakenacán judíos ana ní ixyá Jesús, ixtaminachá nac Jerusalén. ² Como ixtascalipulayá Jesús tácxilhli xlacata ixdiscípulos ni ixcamakasnekecán maklhuhua acxni ixtahuayán la ixtalismaninít judíos talakachixcuhí Dios, xlacán tzúculh talichihuínán ixdiscípulos. ³ Huak judíos y fariseos ixtatlahuá tú ixtamasinít lakkolún, xlacán ni tahuayán para ni pula calimakasnekecán maklhuhua chuchut caj la cacamacasicunatlahuaca xlacata natalakachixcuhí Dios. ⁴ Acxni ixtaquilakó nac putamahuán, na chuná nitú ixtahuá para ni tlan ixcalimakasnekecán chuchut. Vaso ixpukotnicán, xalu y tú ixtamaclacasquín nac cocina, na chú ixtatlahuá. Hasta ixputamacán na ixtapuxmaní y luhua mas lilakachixcuhín ixcamasinicanít. ⁵ Amá lacchixcuhín takalasquínilh Jesús:

—¿Huanchi midiscípulos ni talakachixcuhí Dios? Xlacán ni camapuxmanicán maklhuhua acxni tahuayán la tamasinít lakkolún.

⁶ Jesús cakálhtilh:

—Xlicana profeta Isaías quílhchalh acxni tzokli la minkasatcán huixín. Xlá chuné huá:

Jaé cristianos quintalilakachixcuhí ixtachihuín ixquilhnicán, pero ixnacujcán tunuj tú lacpuhuán.

⁷ Nitú calimacuaní quintalakachixcúhuilh

pues tú talichihuínán huak pihua talacsactunit y talimacán aquit ccamapaksinít.

⁸ Huixín ni tlahuayátit la lacasquín Dios nalatapayátit huata tlahuayátit tú puhuanátit mas camininíyán. Huixín capuxmaniyátit mimpukotnicán mimpuhuaycán, y luhua mas tú tlahuayátit, pero nitú limacuán.

⁹ Lakatiyátit tlahuayátit tú camasinicanítántit y catunu lakmakanátit tú calimapaksinítán Dios mililtahuatcán. ¹⁰ Profeta Moisés malacpuhuánilh Dios natzoka tú natlahuayátit: “Calakalhámanti minana y minticú. Para chatum cristiano kalhtaxtoktí ixnana o taralacataquí ixticú, mejor canilh.” ¹¹ Pero huixín puhuanátit chatum cristiano tlan huaní ixnana o ixticú acxni tú maclacasquín: “Ni lá cmaktayayán porque luhua lata tú ckalhí huak xla Corbán.” (Jaé tachihuín huamputún: Quilimosna nima quilimáxquit Dios.) ¹² Para chuná jaé kalhiyátit minaticún puhuanátit xlacata yaj mincuentajcán para ni camaktayayátit acxni lakkoluná o acxni tú tamaclacasquín. ¹³ Chuná jaé huixín lakmakanátit la calimapaksinítán Dios nalatapayátit y mejor tlahuayátit

tú camasinicanátit. Y mincamancán na chú cahuaniyátit natalá y nicxni lakó jaé ni lactlán tapuhuán. Lhuhua mas lata tlahuayátit na chuná nitú calimacuaniyán.

¹⁴ Astán la catachihuínankolh fariseos catasánilh huak cristianos y chuné cahúnilh:

—Huak huixín quilakaxmatui y camakachakxítit tú camán cahuaniyán. ¹⁵ Huixín catziyátit xlacata tú huá chatum chixcú an nac ixpūlacni y ni lakalhi ixtapuhuán, tú lakalhi ixtapuhuán huá tú taxtú ixpūlacni ixnacú. ¹⁶ Para kalhiyátit mintakencán cakaxpátit tú mas camininiyán milītlahuatcán.

¹⁷ Jesús cakxtakyáhuah cristianos y catatánulh ixdiscipulos nac ixchic. Xlacán takalasquínilh tú ixuamputún amá takalhchihuín. ¹⁸ Jesús cakálhtilh:

—¿A poco huixín na ni makachakxiyátit? ¿Ni catziyátit xlacata tú huá chatum chixcú ni lakalhi ixtapuhuán? ¹⁹ Porque tú huá huata chan nac ixpaluhua y astán makampará, pero nicxni chan ixnacú.

Jesús ixuamputún xlacata huak lihuay tlan huacán lata lacasquincán. ²⁰ Xlá cahuanipá:

—Tú mas lakalhi ixtalacapastacni chatum chixcú huá tú lacpuhuamaxtú ixnacú. ²¹ Porque aná tataxtú huak ni lactlán tapuhuán: huanchi lakamaklhticán ixpuscat tunu chixcú, huanchi cakalhicán catihua puscat o chixcú, huanchi lamaknicán, ²² kalhanancán, lakskahuicán, lakcatzancán catuhúa, laksancán, o lalichihuínancán quintacristianoscán, huanchi calactlahuacán xamakapitzi, calakamaklhticán ixtascujutcán tunu cristianos, tú ixlacata lactlancancán, y lhuhua mas ni lactlán talacapastacni tataxtú nac quinacujcán. ²³ Huak jaé ni lactlán tapuhuán nima taminachá ixpūlacni cristianos calakalhiní ixtalacapastacnicán ixlacatin Dios.

Chatum xala mákat puscat canajlá ixtachihuín Dios

(Mt. 15.21-28)

²⁴ Jesús alh latapulí nac aktuy pulataman ixcahuanicán Tiro y Sidón. Maktum tánulh nac ákxtaka ana ní ixama latamá laktzú ni ixlacasquín tí nacxila, pero ni lá tlan tátzekli. ²⁵ Chatum puscat ni israelita ixuanit mákat ní ixlakahuanitanchá ixuanicán Sirofenicia, ixkalhi chatum istzumat nima ixactanuma ixespíritu tlajaná. Xlá cátzilh ana ní ixuí Jesús, ²⁶ tuncán lámilh, y acxni láchilh tatzokostánilh ixlacatin y huánilh xlacata camaksánilh istzumat.

²⁷ Jesús tzúculh likalhputzá tachihuín y chuné huánilh:

—Cacamaxqui quilhtamacú pula caccamaktáyalh quilitalakapasni, porque ni tlan quitaxtú camaklhticán ixtahuaicán camanán xalac Israel y camaxquicán lactzu chichí.

²⁸ Xlá makacháxilh ixtachihuín y chuné kalhtínalh:

—Quimpuchinacán, xlicana tú huana, pero hasta lactzu chichí tlan taquilhsacuá lactzu katxtakma nima tamakxtaka o ni talacasquín lactzu camán.

²⁹ Jesús kalhtipá:

—Clakatí la chihuinanita, tlan pina mínchic lipaxáu porque amá ni tlan espíritu yaj actanuma mintzumát.

³⁰ Xlicana, acxni chalh ixchic amá puscat ácxilhli istzumát yaj actanuma amá espíritu y majá nac ixpúlhtata.

Jesús maksaní çatum koko chixcú

³¹ Jesús táxtulh amá pulataman huanicán Tiro, tilakatzalakolh pulataman huanicán Sidón na chuná huak lactzu calacchiquín nima ixtahuilana nac Decápolis y champá nac pupunú xla Galilea. ³² Aná liminica çatum koko chixcú, xamakapitzi tahuánilh Jesús catláhuah liltlán cahuílih ixmacán nac ixtakén xlacata nakahuanán. ³³ Jesús táalh amá chixcú lakamákat ana niti nacaxila y aná manúnilh ixmacán lacatuy ixtakén, chujli y xamánilh itsimakat. ³⁴ astán lálalh nac akapún, kalhpánilh y huánilh amá koko chixcú:

—¡Efata! —jaé tachihuín huamputún: Caakahuánalh mintakén.

³⁵ Amá chixcú tuncán cáxlalh ixtakén y tlan akahuánalh; itsimákat na cáxlalh y tlan chihuínalh. ³⁶ Huak tí ixcamaksaní Jesús ixcahuaní ni catalichihuínalh, pero xlacán mas ixtalichihuínán. ³⁷ Tí ixtakaxmata la lichihuínancán ixtapaxahuá porque ixtahuán:

—Namá chixcú huak tlan tlahuá tú lacasquín, camachihuíní tí ni lá tachihuínán koko, y tí takatapanit camakahuaní.

Jesús camahuá çatati milh cristianos

(Mt. 15.32-39)

8 ¹ Maktum quilhtamacú tatamástkli lhuhua cristianos ana ní ixuí Jesús ni ixtakalhi tú natahuá. Entonces catasánilh ixdiscipulos y cahuánilh:

²—Ccalakalhamán jaé cristianos porque kalhiyá aktutu chichiní lata tahuilana y ni takalhi tú natahuá. ³ Ni para lá ccahuaní cataalhá nac ixchiccán lata ni tahuayanit porque tlan takuititayá nac tijia pues makapitzi mákat ní taminítanchá.

⁴ Xlacán takálhtilh:

—¿Niculá ixtlahuáu ixcamahuú porque juú lacatzú ni tahuilana ixpustancan simita?

⁵ Xlá cakalasquínilh:

—¿Nicu maclit simita litanátit?

—Mactujún —takalhtínalh xlacán.

⁶ Astán cahuánilh huak cristianos catatahui putunu nac catiyatni; cachípalh amá mactujún simita, paxcatcatzínilh Dios ixtahuá; astán

calakchékelh y camáxquilh ixdiscípulos natamakpitziní ixlihuak cristianos. ⁷ Makapitzi tamakní nā ixtakalhí, xlá nā casicunatláhuah y camakpitzinica ixlihuakcán. ⁸⁻⁹ Huata lacchixcuhuín max chátaṭi mīlh ixtahuanit, huak takálhkasli y kalhtaxtulhcú aktujún canasta simita y tamakní. Acxni tahuayankolh Jesús çahuánilh cataalhá ixchiccán. ¹⁰ Y xlá çatatájulh ixdiscípulos nac barco y táalh aktum pulataman huanicán Dalmanuta.

Fariseos taçxilhputún tunuj ixtascújut Jesús

(Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)

¹¹ Maktum támilh makapitzi fariseos ní ixyá Jesús y tzúculh tatarahuaní; astán tahuánilh catláhuah aktum tascújut nima nacamalacahuani para xlicana Dios ixmalakachanit. ¹² Xlá kalhpánilh lilakaputza y chuné çakálhtilh:

—¿Huanchi squinátit aktum tascújut naquimaṭlahuí Dios caj xlacata liçxilhputunátit? Xlicana ccahuaniyán, ni cama tlahuá tú lacasquinátit maşqui ṭlan ctlahuá.

¹³ Xlipuntzú çakxtakyáhuah, tajupá nac aktum barco y ampá ixaquilhtutu pupunú.

Ixtayatcan fariseos la nima ni ṭlan levadura

(Mt. 16.5-12)

¹⁴ Ixdiscípulos taçtzónksualh natalín tú natahuá y huata ixtakalhí macstum simita. ¹⁵ La ixtlahuama barco Jesús tzúculh camakalhchihuini ixdiscípulos y çahuánilh:

—Skalalh calatapátit xlacata ni nacapasayán ixlevadurajcán fariseos y rey Herodes.

¹⁶ Xlacán ni tamakacháxilh tucu yá levadura ixcalitachihuinamaca y tzúculh tarahuaní:

—Huá chú quincalihuanimán porque ni limináu simita tú nahuayáu.

¹⁷ Jesús cátzilh tú ixtaquilhuamana y çahuanipá:

—¿Huanchi huanátit ni ṭlanátit simita tú nahuayátit? ¿Xlicana ni makachakxiyátit tú ccamasiniputunán? ¿Minacujcán ni lá canajlá tú aquit ṭlan ctlahuá? ¹⁸ Kalhiyátit lakastapu y la ni calacahuánantit; kalhiyátit mintakencán y la ni cakaxpátit y yaj lacapastacátit tú ctláhuah xapulh. ¹⁹ Acxni tahuayalh chaquitzis mīlh cristianos y huata macquitzis simita ixkalhiyátit, ¿nicu aklit canastas kalhtaxtulh?

Xlacán takalhtinalh:

—Akcütuy canastas.

²⁰ —Y acxni tahuayalh chátaṭi mīlh ixkalhiyátit mactujún simita, ¿nicu aklit canasta mamakstóktit?

—Aktujún —takalhtinampá.

²¹ Entonces Jesús çahuánilh:

—Hasta chí ya ma_kachakxiyá_tit xlacata tunu tú ccalitachihuínamán porque aquit ni cli_puhuán tú nacuá chali chali.

Jesús ma_ksani chatum lakatzin nac Betsaida

²² Táchalh aktum cachi_quín huanicán Betsaida. Acxni táctalh Jesús liminica chatum lakatzin y huanica catláhu_lh litlán camaksánilh.

²³ Jesús lih amá lakatzin ixquilhpan cachi_quín, aná lacahuí_lilh ixchújut ixlakastapu y kalasquínilh para tlaná lacahuánán. ²⁴ Xlá kalhtí_nalh:

—Cca_xxila lacchixcu_huín la quihui huata porque tatlahuán.

²⁵ Jesús huil_inipá ixmacán ixlakastapu amá chixcú; acs táyalh puntzú uyu tlan aksanankolh porque tlan lacahuánalh. ²⁶ Malakáchal_h ixchic y chuné mapáksilh:

—Chí ni naj capit ixpulacni cachi_quín y nití calimakalhchihuini la aksananita.

Pedro huan xlacata Jesús huá Cristo tí lakmaxtunán

(Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-21)

²⁷ Astán catáalh ixdiscípulos lactzu calacchi_quín xalac aktum pulataman huanicán Cesarea de Filipo. Nac tija cakalhpútzalh ixdiscípulos y chuné cakalasquínilh:

—¿Ticu yá chixcú quintalimacán cristianos?

²⁸ Xlacán takalhtí_nalh:

—Makapitzi tahuán xlacata huix Juan Bautista, tunu tahuán huix Elías lacastacuanampá caquilhtamacú, y tahuilana tunu tí tahuán xlacata huix max chatum la nima taquilanitanchi xapulh nac caquilhtamacú.

²⁹ —Y huixín, ¿ticu yá chixcú quilalimacanáu? —cakalasquínilh.

Pedro tancs kálhtilh:

—Huix Cristo tí malakachanit Dios ama quincalakmaxtuyán.

³⁰ Acxni káxmatli Jesús ixquilhchanit Pedro huak cahuánilh ni catalichihuínalh tú ixtacatzí.

Jesús lichihuínán xlacata amaca maknicán

(Mt. 16.21-28; Lc. 9.22-27)

³¹ Astán tzúculh calitachihuínán la ixama tamakxtakajni xalakkorojtzin judíos, xanapuxcun curas, ixmakalhtahuakenacan judíos, porque xlacán ni ixtamán tacanajlá la ixama calitachihuínán Dios, hasta ixtamán tamakni, pero xlá ixliaktutu chichini ixama lacastacuanán calinín. ³² Staranca cahuánilh tú ixama paxtoka, entonces Pedro lih lakamákat tziná y tzúculh lihuaní huanchi chú ixchihuinanit. ³³ Xlá talakáspitli pakán ní ixtahuilana xamakapitzi ixdiscípulos y chuné kahuánilh Pedro:

—Catakenu ní cyá chixcú tí malacpuhuaní tlajaná, porque huix lacpuhuana la xamapitzi tapuhán cama mapaksínán y ni la quimalakachanit Dios.

³⁴ Astán camamástkli huak cristianos na chuná ixdiscípulos y chuná catachihuinah:

—Amá tí quintakokeputún pula caktzónksualh lata tú kalhí y tú lakatí caquilhtamacú, ni cajicuánilh akxtakajnán cquimpaxtún caj quilacata, astán caquintakókelh canihúa. ³⁵ Amá tí maklihuán lakmaxtuputún ixlistacni ama makatzanká tú lakcatzán, pero tí ni lakcatzán makatzanká ixlistacni caj quilacata o xlacata ixtachihuin Dios lichihuinán, namá ama lakmaxtú ixlistacni. ³⁶ Quilahuanú, ¿tucu limacuaní chatum chixcú ixkálhilh luhua tumín y luhua týat caquilhtamacú para ixacstu lactlahuá ixlistacni y nalaktzanká? ³⁷ O, ¿puhuanátit huixín chatum cristiano astán tlan malacnuni Dios ixtumín xlacata nalakmaxtú ixlistacni y ni nakxtakajnán? ³⁸ Na chuná lata tú ccalitachihuinanán y ccahuaniyán la nalatapayátit, para huixín quilalimaxananáu ixlalatincán jaé ni lactlán cristianos xala caquilhtamacú porque xlacán ni tacanajlá xlacata Dios quimalakachanit, aquit Xatalacsacni Chixcú na cama limaxanán ixlalatín Quinticú Dios acxni aquit nacmimpará y naccatamín ángeles xlacata huak natacxila la ixlilanca kalhí ixtapáksit Dios.

9 ¹ Chuné catachihuinankolh:
—Xlicana ccahuaniyán, luhua lata tí tayana juú ya taní nahuán acxni natacxila la ama quilhtzucú ixtapáksit Dios nac caquilhtamacú.

Maktum quilhtamacú Jesús tapálajli la ixtasí

(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)

² Ixliakchaxán chichiní astán Jesús catáalh ixdiscípulos Pedro, Jacobo y Juan nac aktum lanca sipi. Acxni táchalh Jesús tzúculh tapalaja la ixtasí siempre. ³ Ixlhakat staranka lakolh y slipua la nieve; ni huí caquilhtamacú tí tlan ixmastarankelh lhakat masqui tlan ixchákkelh la nima tácxilhli ixdiscípulos. ⁴ Ixlipuntzú tácxilhli la talákchilh ní ixyá Jesús profeta Moisés y profeta Elías y tzúculh tatachihuinán. Jaé profetas makasá ixtaninit. ⁵ Pedro chuné huánilh Jesús:

—Maestro, tlania tlan la cmiu porque tlan xactlahuáu aktutu chiqui, aktum milá, xaktum xla Moisés, y xaktum xla Elías.

⁶ Ixdiscípulos ixtajicuanknonit y Pedro ni ixcatzí tú ixchihuinama. ⁷ Astán tácxilhli la táctalh aktum puclhni nac ixítat catayánilh, y takaxmátilh jaé tachihuin nima minchá nac akapún:

—Huá jaé quinkahuasa nima aquit clakalhamán, cakaxpáttit tú calimapaksiyán.

⁸ Acxni talacampá yaj tú ixtayana tí ixtatachihuinanit ahuata ixacstu ixyá Jesús.

⁹ Astán Jesús catatalacáctalh ixdiscípulos y cahuánilh nítí catahuánilh tú xlacán ixtācxilhñit hasta xní xlá nalacastacuanán calínín. ¹⁰ Xlacán nī talichihuínalh tú ixtācxilhñit y huata ixtarākalasquiní:

—¿Chā tucu huamputún, o niculá quitaxtú nalacastacuanán calínín?

¹¹ Huá xlacata chuné takalasquínilh Jesús:

—¿Huānchi tí tamásí ixley Moisés tahuán xlacata antes namín Cristo pula ama min caquilhtamacú profeta Elías?

¹²⁻¹³ Jesús cakálhtilh:

—Xlicāna tú tahuán nī taktzankanit, pues Elías pula ama min caxtlahuá y mañancsá tijia. Pero aquit ccahuaniyán, Elías quilachitá caquilhtamacú y lhuhua nī talakápasli porque tlahuanica tú lacasquinca la ixuán nac Escrituras ama pahtoka. Chí aquit na ccahalasquiniyán: ¿Tucu huan Escrituras ama pahtoka Xatalacsacni Chixcú? ¿Nī catziyátit la huan cama akxtakajnán, lhuhua tamán quintalakmakán, porque nī tamán quintalipahuán?

Jesús macmāxtú chaṭum kahuasa ixespíritu tlajaná

(Mt. 17.14-21; Lc. 9.37-43)

¹⁴ Ixlipuntzú talákchalh ní ixtahuilana xamkapitzi ixdiscípulos. Tácxilhli lhuhua cristianos y makapitzi ixmakalhtahuakenacan judíos talimāxpityana y tatarahuanimana. ¹⁵ Makapitzi cristianos acxni tácxilhli Jesús tapaxahuakolh y tatzalh táalh tahuání kalhén. ¹⁶ Jesús cakalasquínilh:

—¿Tucu lichihuīnampanántit?

¹⁷ Tí maṣ lacatzú ixýá kalhtínalh:

—Maestro, climín quinkahuasa actanuma ixespíritu tlajaná yaj lá chihuínán. ¹⁸ Lata canihuá lapulá makuití y tramiyachá catiyatni y tzucú quilhpupú y quitxuicnán. Huá xlacata ketzú lakoma. Ccahuánilh midiscípulos catamacmāxtulh pero nī lá tamaksánilh.

¹⁹ Jesús chuné caṭachihuínalh:

—Koxitanín huixín cristianos. ¿Huānchi nī lá canajlayátit tú ccalimākalhchihuīniyán? ¿Hasta xnicu camán caṭalatamayán y caṭatiniyán la nī lá quilalipahuanáu? Calitántit namá kahuasa.

²⁰ Liminica amá kahuasa y acxni ácxilhli Jesús amá tlajaná makuítilh y tamachá catiyatni, tatlanama y quilhpupuma amá kahuasa. ²¹ Jesús kalasquínilh ixticú:

—¿Nicu aklit quilhtamacú kalhí lata jaé chú lá minkahuasa?

—Lata ixlictzú —kalhtínalh xaticú—, ²² y maklhuhua jaé tlajaná aktlakanú nac lhcúyat, o nac chúchut porque makniputún. Huá clihuaniyán para tlan maksaniya, quilalakalhamáu y quilamaktayáu.

²³ Jesús kálhtilh:

—Para xlicāna canajlaya naksanán, porque tí xlicāna canajlá tú lacasquín huak tlan tlahuá.

²⁴ Amá chixcú kalhtínalh:

—Xl̄ic̄ana ccanajlá tú clacasquín, pero quimaktaya la mas naclipahuanán.

²⁵ Jesús acxni ácxilhli lhuhua tzúculh tatamakstoka huánilh tuncán amá tlajaná:

—Aquit climapaksiyán, camactáxtu namá kahuasa y yaxni camactanu, porque huix yaj makahuaniya y yaj lá machihuiniya.

²⁶ Amá espíritu aktásalh y makuitipá, pero mactáxtulh; xlá tamachá çatiyatni la xanín, lhuhua tapuhuankolh xlacata nilh. ²⁷ Jesús makachípalh, máquilh lakasut y tlan aksanankolh.

²⁸ Astán Jesús alh nac ákxtaka ní ixtamakxtaka ixdiscípulos takalasquínilh:

—¿Huanchi aquín ni lá cacmaxtúu amá kahuasa ixespíritu tlajaná?

²⁹ Xlá çakálhtilh:

—Huixín ni kalhtahuakaníyátit Dios, ni para katxtaknanátit la aquit pues huata chuná tlan çatamacxtucán jaé xtalá tlajananín.

Jesús lichihuinampará la amaca maknicán

(Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)

³⁰ Astán çatáalh ixdiscípulos alacatu; tatilakatzálalh Galilea pero ni lacásquilh tí naçxila. ³¹ Porque lhuhua tú ixçamasiniputún huata ixdiscípulos; na çalimakahchihuínilh la ixama tamakxtakajní ixenemigos, la ixama tamakní pero ixliaktutu chichiní xlá ixama lacastacuanán çalinín. ³² Xlacán ni ixtamakchakxí la jaé ixama quitaxtú pero ixtamaxanán tzapu tzapu natakalasquiní.

Ticu yá chixcú mas talipau

(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)

³³⁻³⁴ Nac tija ixdiscípulos ixtarahuanitilhá ticu yá ixdiscípulos mas ixlipahuán Jesús. Acxni táçhalh nac Capernaum tatánulh ixakxtakacán y chuné çakalasquínilh Jesús:

—¿Tucu lan ixlichihuinantilhayátit nac tija?

Xlacán ni takalhtínalh. ³⁵ Pero Jesús ixcatziyá tú ixtachihuinanit. Astán curucs tahui y çatasanikolh ixdiscípulos catatahui mas lacatzú y chuné çahuánilh:

—Lata huixín tí mas xatalipau huamputún y çamapaksiputún xamakapitzi, ixpakstán ama tamakxtaka y nacamacuaní ixcompañeros xatuta yá tascújut natamatlahuí.

³⁶ Astán tasánilh çatum actzu kahuasa, yáhuah nac ixítat, chixli y çahuánilh:

³⁷ —Tí lakalhamán çatum actzu kahuasa la jaé porque catzí aquit clakalhamán, na chuná la aquit caquilakalhámalh y na chuná la capáxquilh Dios tí quimalakachanit.

Tí nī quincalakmakanán namá cristiano lakatí quintascujutcán

(Lc. 9.49-50; Mt. 10.42)

³⁸ Ixlipuntzú Juan huánilh Jesús:

—Quimpuchinacán, ccacxilhui chatum chixcú mintacuhuíní liquilhán y camaksanima tí cactanuma ixespiritucán tlajananín. Como nī quincatalapulayán cuanú yaj tí camaksánilh.

³⁹ Jesús huánilh:

—Nī ixtilihuanítit porque tí camaksaní cristianos y quintacuhuíní liquilhán nī lá quiliakskahuínán astán. ⁴⁰ Xahuá para chatum cristiano nī quincalakmakanán, lakatí quintascujutcán. ⁴¹ Aquit ccahuaniyán, catihúa tí ixcamaxquín cāna aktum poke chúchut caj xlacata catzī aquit quilatalapulayáu, xlicāna ccahuaniyán, tzankaxni ama maklhtinán ixtaxokón.

Nī tlan ama quitaxtuní tí tamatlahuí talakalhín xamapitzi

(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2)

⁴² Catihua cristiano tí akastacyahuá natlahuá talakalhín xlacata naquintaktzonksuá jaé lactzú camán tí quintalakalhamán y tzucunít quintalipahuán, mas tlan ixuá ixpichihuacaca aktum lanca chíhuix ixtájulh nac pupunú xlacata namuxtú.

⁴³ Ccahuaniyán, para mimacán maktayayán natlahuaya talakalhín ixlacatin Dios mas macuaniyán cachúcucti y camákanti mákat pues mas tlan nachipina nac akapún makaputu que nakalhiya aktuy mimacán namacapincana nac puakxtakajni, ⁴⁴ nac lhcúyat nima siempre pasama y takxtakajni nicxni laksputa. ⁴⁵ Para mintantún maktayayán natlahuaya talakalhín catantucactica porque mas macuaniyán nachipina tantuputu nac akpún que nakalhiya huak mintantún y chú namacapincana nac pupatín, ⁴⁶ nac lhcúyat y canicxnihuá akxtakajnámpat nahuán. ⁴⁷ Y para milakastapu malaktzankeyán, camaxtu; mas macuaniyán nachipina lakatzín ixlacatin Dios lakatu que lata lactlán milakastapu namacanán nac pupatín, ⁴⁸ nac lhcúyat ana ní nicxni catilakolh mintakxtakajni.

⁴⁹ Huak cristianos amaça calixilhacán lhcúyat para takalhi mátzat la aktum tahuá. Mátzat snun lan porque maskoké tahuá xlacata kama nahuán. ⁵⁰ Na chuná huixín caputzátit talayátit tlan mátzat milatamātcán, nití casitzinítit xlacata lipaxáu y tlan nacatalatapayátit mintacristianoscán.

Jesús lichihuínán tí akxtakmakán ixtachāt y ixtakolú

(Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)

10 ¹ Jesús taxtupá nac Capernaum catilakatzalakolh tí ixtalamana ixliquiltunchá kalhtuchoko Jordán y chalh aktum pulataman

huanicán Judea. Lata ní ixchán lhuhua cristianos ixtatamakstoka y xlá ixcamakalhchihuíní la siempre ixcatzíní.

² Maktum táchilh makapitzi fariseos caj ixtakalhputzaputún xlacata nahuán tú nī chú quitaxtú, y takalasquínilh para çatum chixcú miníní nakxtakmakán ixtachat. ³ Jesús cakálhtilh:

—¿Nicolá calimapaksín profeta Moisés?

⁴ —Xlá limapaksínalh xlacata çatum chixcú tlan makxtaka ixtachat para talaccaxlá cpumapaksín y maxquí aktum xatalaccaxlán cápsnat —takalhtínalh xlacán.

⁵ Xlá cahuanipá:

—Moisés mástalh namá tapaksín porque minacujcán snun lanit. ⁶ Pero acxni Dios malacatzúquilh y tláhuah lata tú huilakolh caquilhtamacú huata tláhuah çatum puscát y çatum chixcú. ⁷ Huá xlacata çatum kahuasa nacamakxtaka ixnaticún y natatamakaxtoka ixtachat.

⁸ Ixchatuycán la çatum cristiano natahuán porque acxtum natahuán, porque acxtum natamapaksínán y nataralakalhamán. ⁹ Huá ccalihuaniyán, nī huí cristiano tí namapitzí tú Dios malaxtumínit.

¹⁰ Astán la catachihuínankolh amá fariseos Jesús tánulh ní ixtatamakxtaka y ixdiscípulos takalasquínilh tú ixuamputún amá takalhchihuín. ¹¹ Xlá cahúánilh:

—Tí akxtakmakán ixtachat caj xlacata tatamakaxtoka tunu puscát lhuhua talakalhín kalhí ixlacatín Dios con xlahuán ixmahuíná. ¹² Na chuná tí makxtaka ixtakolú caj xlacata tunu chixcú taán namá puscát lhuhua talakalhín tlahuaní xlahuán ixtakolú.

Jesús çasicunaṭlahuá lactzu camán

(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)

¹³ Ixlipuntzú liminca makapitzi lactzú camán xlacata nacamusicunaṭlahuá, pero ixdiscípulos tzúculh takahuaní amá tí ixtalimín lactzú camán. ¹⁴ Acxni caxxilhli Jesús sítzilh tziná y chuné cahúánilh ixdiscípulos:

—Cacamakxtáktit catalímilh namá lactzu camán y nī cacalihuanítit porque Dios lakatí camaktakalha tí nī lá talatamá ixacstucán y tamaclacasquín tí nacamakṭayá la jaé lactzú camán. ¹⁵ Xlicana ccahuaniyán, nac akapún huata tamán tatanú cristianos tí tamaclacasquín nacamakṭayá Dios ixlatamatcán na chuná la çatum kahuasa maclacasquín nacanjá tú litachihuínancán.

¹⁶ Astán caxchixli amá lactzu camán y calimusicunaṭláhuah ixmacán.

Jesús ṭachihuínán çatum rico kahuasa

(Mt. 19.16-30; Lc. 18.18-30)

¹⁷ Jesús alh alacatunu y acxni ixtlahuama tatzalh lákmilh çatum kahuasa; tatzokostánilh ixlacatín y chuné huánilh:

—Maestro, huix tlan catziya, quihuani, ¿tucu nactlahuá xlacata naquimacuaní naclilakmaxtú quilistacni nac akapún?

¹⁸ Jesús kálhtilh:

—¿Huanchi quihuaniya tlan ccatzí? Huata Dios tlan ccatzí nima huí nac akapún. ¹⁹ Para catziya catlahua tú lichihuínán tipakatzi ixtapáksit Moisés: “Ni catachihuínanti tunu puscat para kalhiya mintachat; ni camakni mintacristiano; nití camakkálhanti tú kalhí; nití caliakskahuínanti tú ni cana; y cacalakalhámanti minticu y minana.”

²⁰ Xlá kalhtinalh:

—Lata quilictzú ctlahuanit cquilatámat namá tú talichihuínán ixtapáksit Moisés.

²¹ Jesús huanipá:

—Pero huí tú tzankaniyán: castat lata tú kalhiya, cacamaxqui pobres; astán naquilaktana naquintakokeya xlacata lakasut nalipina mintakxtakajni quimpaxtún; y chuná xlicana rico pat huana nac akapún para lakmaxtuya milistacni.

²² Acxni káxmatli tú huánilh Jesús alh ixchic lakaputzatilhá porque snun rico ixuanit.

²³ Jesús lálalh canihua y cahuanilh ixdiscípulos:

—Xlicana cahuaniyán, tuhua ama caquitaxtuní ricos natachán nac akapún ní huí Dios.

²⁴ Xlacán ni tacatzilh huanchi chú ixcatachihuínanit pero xlá cahuanipá:

—Huixín la quincamán y cahuaniyán, huak cristianos tí takalhi lhuhua tumin y camalaktzankení ixtalacapastacnicán, tuhua ama caquitaxtuní natachán ixpaxtún Dios. ²⁵ Mas ni tuhua tlan tanú tantum camello nac istzán lixtokon que chatum rico namatlaní tú malacnú Dios nac ixtapáksit.

²⁶ Ixdiscípulos talipuhuankolh, ni ixtacatzí tú natahuán porque ni tamakacháxilh. Huá xlacata ixtarakalasquiní:

—Para chú ama quitaxtú, ¿tucu tancs ama lakmaxtú ixlistacni nac akapún?

²⁷ Jesús cakáxmatli y chuné catachihuínalh:

—Para chatum chixcú ixacstu litanú natayaní nalakmaxtú ixlistacni, ni lá ama tlahuá. Pero Dios huak tlan tlahuá tú lacasquiní.

²⁸ Entonces Pedro kalasquinilh:

—Quimpuchinacán, aquín cakxtakmakanitáu huak lata tú xackalhiyáu y ccatakokenitán, ¿tucu amán quincatocarliyán?

²⁹ Jesús kálhtilh:

—Xlicana cahuaniyán, catihua cristiano tí akxtakmakán lata tú kalhí para ixchic, ixnatacamán, ixtachat, ixcamán, o ixcaquiuhín ní ixchalhcatnán caj xlacata quintakoké, o xlacata camakalhchihuíní cristianos la nacamatzankenani Dios ixtalakalhincán, ³⁰ aquit

ccaḥuaniyán xlacata ama kalhí maṣ lḥuhua la ixchic laṭa ní nachán, lḥuhua la ixnatacamán, la ixnaticún, lḥuhua la ixcamán, y lḥuhua la ixcaquiḥuín ama takasa; maṣqui lḥuhua tamán tasitziní caj quilacata, ama calakmakancán y caputlakamicán canihuá, pero xlacán nac akapún tamán takalí lipaxau latámat.³¹ Amá quilhtamacú lḥuhua cristianos tí calakmakancán juú caquilhtamacú ixpakstán camacancán, aná pula amaça camaxquicán ixputahuilhán; y tí camapulicán juú caquilhtamacú pula camaxquicán ixputahuilhán, aná ixpakstán amaça camacancán.

Jesús lichihuínampará xlacata amaça maknicán

(Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)

³² Chalh quilhtamacú acxni Jesús ahuata ticatáalh ixdiscípulos nac caçhiquín xla Jerusalén. Xlacán ixtajicuantilhá ixtakatuyuntilhá porque ya tlan ixtamakachaxí tú ixama paxtoka Jesús. Acxni táchalh lacatum tzek catáalh tziná lakamákat y tzúculh tlan calitachihuínán tú ixama akspulá.³³ Chuné cahuánilh ixdiscípulos:

—Huixín catziyátit xlacata amanáu nac Jerusalén ana ní aquit Xatalacsacni Chixcú amaça quimacamastacán ixmacancán quienemigos xanapuxcun curas y ixmakalhtahuakenacán judíos; xlacán tamán talimapaksinán naquilincán ixlacatincan xanapuxcun mapaksinanín romanos xlacata naquintamakalhapalí.³⁴ Xlacán tamán quintalacachucxuí, quintasnoka y catuḥuá tamán quintalichiyá hasta xlicana quintamakní; pero ixliaktutu chichiní aquit cama lacastacuanán calinín.

Jacobo y Juan tamaksquín Jesús aktum litlán

(Mt. 20.20-28)

³⁵ Ixlakkahuasán Zebedeo, Jacobo y Juan, tamalacatzúhuilh Jesús y chuné tahuánilh:

—Quimpuchinacán, clacasquináu quilatlahuaníu aktum litlán nima camán camaksquinán.

³⁶ —¿Tucu lacasquinátit cactláhuah milacatacán? —cahuánilh Jesús.

³⁷ —Acxni nacamakatlajaya mienemigos y natahuilaya cmimpumapaksin clacasquináu chatunu aquín nactahuilayáu mimpaxtún xlacata naccatamapaksinanán —tachihuínankolh xlacán.

³⁸ Jesús cahuani pá:

—Huixín nī catziyátit tú squimpanántit. ¿A poco tlan natayaniyátit nakotátit amá xun chúchut xla takxtakajni nima amaça quimaxquicán?

³⁹ —Tlan nactayaniyáu —takalhtinampá.

Entonces Jesús chuné caçachihuínalh:

—Xlicana na pat kotátit namá xun chúchut nima cama kota, na chuná takxtakajni nima amaça quimaxquicán, huixín tiene que natayaniyátit;

⁴⁰ pero la huixín tahuilaputunátit quimpaxtún acxni nacmapaksinán nī lá ccahuaniyán para tlan porque huata Dios catzī nacamaxquí tí camininí y aquit nī lá cmaštá putáhuilh.

⁴¹ Acxni tacátzilh xamapitzi ixdiscípulos tú ixtalacasquín Jacobo y Juan, huak tasitzínilh xamapitzi discípulos. ⁴² Jesús huak catasánilh catatalacatzúhuilh, y chuné cahuánilh:

—Huixín catziyátit xlacata xanapuxcun mapaksinanín tí tamapaksinán aktum pulataman huak takchipá lata tú huí cachiquín, y tí xalactalipau takskahuimakhítí tú talacasquín tí nī lactalipau cristianos. ⁴³ Lata huixín tí quilatakokeyáu nī chú caticaquitaxtunín, porque tí mas talipau lactaxtú ama matlaní nacamacuaní xamapitzi tú natamatlahuí. ⁴⁴ Y tí xapuxcu lactaxtuputún xlacata nacamapaksí xamapitzi ama matlaní nalitamakxtaka la çatum tasacua tí mapaksicán. ⁴⁵ Aquit Xatalacsacni Chixcú nī cminít lactlancán xlacata naquintamacuaní cristianos, aquit cha cminít camacuaní cristianos tú naquintalimapaksí, y na cama calacatitayá ixlacatin Dios xlacata naxokonán ixtalakahincán nima tlahuanit, aquit cama ní ixlacatacán.

Jesús maksaní çatum lakatzín huanicán Bartimeo

(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)

⁴⁶ Táchalh aktum cachiquín huanicán Jericó huata tatilakatzálalh, lhuhua ixtatakokenít Jesús. Acxni ixtataxtumana çatum lakatzín huanicán Bartimeo ixkahuasa Timeo ixuanít, ixuí nac ixpaxtun tija squima limosna. ⁴⁷ Acxni cátzilh talacatzuhuima Jesús tzúculh maktasí:

—iJesús, ixkahuasa rey David, catlahua litlán, caquimaksaní!

⁴⁸ Lhuhua tzúculh talacaquilhni xlacata acs catahui, pero xlá mas chá tzúculh matasí:

—iJesús ixkahuasa rey David, caquilakalhámanti!

⁴⁹ Jesús táyalh puntzú y cahuánilh xamapitzi:

—Cahuani camilh namá lakatzín.

Chatum alh tasaní y chuné huánilh:

—Capaxahua y cataya porque Jesús tasanimán.

⁵⁰ Xlá tramákalh ixpilísalh, lacapala táyalh y talacatzúhuilh ní ixýa Jesús. ⁵¹ Xlá kalasquínilh:

—¿Tucu lacasquina cactláhualh milacata?

—Quimpuchinacán, aquit clacahuānamputún —kálhtilh amá lakatzín.

⁵² —Tlan pina ní lacasquina, huix pat lacahuānana porque quilipahuanita —huanikolh Jesús.

Amá chixcú tuncán lacahuānalh. Astán na takókelh Jesús ní ixama.

Jesús çan nac çachiquín xla Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

11 ¹ Táchal̄h aktum sipi huanicán Monte de los Olivos lacatzú aktuy çachiquín çahunicán Betfagé y Betania; jaé çachiquín ixtatapaxtoka Jerusalén. ² Aná Jesús chuné camapáksilh chatuy ixdiscípulos:

—Capítit amá çachiquín nima çacxilhmanáu juú lacatzú. Acxni nachipinátit nac aktum ákxtaka pat takasátit tantum sasti burro ni naj tí putahuacanit; naxcutátit y nalitanátit. ³ Para tí çakalasquiniyán tucu litlahuayátit, çahuanítit: “Quimaestrojcán maclacasquín; astán ama xtakpará tuncán la namaclacasquinkó.”

⁴ Xlacán táalh y xlican tatákasli tantum burro tachín lacatzú nac puhuilhta pakán nac tijia. Lihua ixtaxcutmana ⁵ acxni makapitzi tí ixtaláyana lacatzú tácxilhli y chuné çahunica:

—¿Tucu litlahuayátit namá burro? ¿Huanchi xcutpanántit?

⁶ Xlacán takalhtínalh la ixçahuninít Jesús natahuán; astán yaj tú çahunica y çamakxtakca natalín. ⁷ Acxni talíçalh ní ixuí Jesús taliketlápahl xpilisalhacán y xlá putahuácalh. ⁸ Tuncán táalh pakán nac Jerusalén. Lata ní ixlactlahuama Jesús lhuhua ixtatramí xpilisalhacán nac tijia y makapitzi ixtaquí itxánat, ixpakán keske y na chuná ixtatramí. ⁹ Huak cristianos tí ixtastalá o ixtapulá tzúculh tamaktasí Jesús:

—¡Clakachixcuhuyáu Dios! ¡Siempre calatámalh nahuán namá chixcú tí malakachanit Dios! ¹⁰ ¡Camakapaxáhuah Dios namá xapuxcu chixcú nima ama mapaksinán la timalacnúnilh Dios rey David! ¡Cpaxcatcatziniyáu Dios tú tlhuanit!

¹¹ Chuná amá Jesús tánulh nac Jerusalén. Astán alh cpusiculan xla Jerusalén. Smalankán çataampá ixdiscípulos nac Betania.

Jesús tachihuínán katum suja

(Mt. 21.18-19)

¹² Ixlíçalhí tzisa Jesús táxtulh çBetania ampá çJerusalén y nac tijia tzincstáyalh. ¹³ Acxilhli ixlimákat katum suja nima ixkahlí lhuhua ixpakán; lákahl lacatzú y ni takásnilh ixtahuácat porque ni ixquilhta ixuanit namastá ixtahuácat. ¹⁴ Jesús huánilh amá suja:

—Clacasquín nicxni tí nahuapará mintahuácat.

Huak ixdiscípulos takáxmatli la tachihuínalh amá suja.

Jesús çaputlakaxtú nac pusiculan huak stanánin

(Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹⁵ Táchal̄h Jesús nac lanca pusiculan xla Jerusalén, tánulh y tzúculh çatamacxtú tí ixtastanamana o ixtatamahuamana ixlacaquilhtin

ixpūlacni pūsiculan; camakpūspítnilh ixmesajcán tí ixtalakxtapalí tumín y tí ixtakalhí ixpālokoyu tantzásnat,¹⁶ y yaj tí máxquīlh quilhtamacú natatanú ixlístat ixpūlacni pūsiculan xlacata nastanán.¹⁷ Chuné camakalhchihuīnlh huak cristianos:

—Nac Escrituras huan: “Nac quínchic tlan naquintakalhtahuakaní huak tipakatzi cristianos xala canihuá pūlataman”, y huixín tlahuanitántit ixpustancán kalhananín.

¹⁸ Makapitzi ixmakalhtahuakenacán judíos y xanapuxcun curas takáxmatli tú ixquilhuama, tzúculh talacputzá la tzeke natamakní porque ixtajicuaní la ixcaṭachihuínán cristianos y xlacán ixtacanajlá tú ixcahuaní Jesús.¹⁹ Acxni tzúculh tapaklhtutá caṭatáxtulh ixdiscípulos amá cachiquín.

Scacli amá suja nīma ṭachihuīnalh Jesús

(Mt. 21.20-22)

²⁰ Ixlīchalí tapasárlalh lacatzú ní ixyá amá suja nīma ṭachihuīnalh Jesús y ṭacxilhli xlacata itscaṭconit.²¹ Pedro áksalh la ixuaninī amá suja y huánilh Jesús:

—Quimpūchinacán, cácxilhti amá suja nīma ṭachihuīnanti, scaṭkolh.

²² Xlá kálhtīlh:

—Huá xlacata ccaḷihuaniyán huixín calipahuántit Dios.²³ Xlicana ccaḷihuaniyán, caṭihuá tí ixuánilh jaé sipi: “Catakenu juú y capit tajuya nac pupunú”, para xlicana ixcanájlalh ixnacú tú lacpuhuán chú ama quitaxtú xlicana ixlákchalh tú lacasquín o tú lacpuhuán ama tlahuá.

²⁴ Na ccaḷihuaniyán para tú ixmaksquintit Dios ixpuhuántit xlicana amán camaxquiyán chú ixmaklhtinántit nac milatamatcán.

²⁵ Na chuná acxni paṭ kalhtahuakaniyátit Dios, para chatum cristiano taramakasitziñitántit, pūla camatzankenaniyán tú nī tlan caṭlahuanín xlacata Minticucán Dios na nacamatzankenaniyán huak mintalākahlincán.²⁶ Aquit ccaḷihuaniyán, para huixín nī camatzankenaniyátit tú nī tlan caṭlahuanín mintacristianoscán, Minticucán Dios xalac akapún na nī caticamatzankenaniyán tú tlahuanitántit.

Līhuanicán Jesús huanchi caṭamácxtulh stananín

(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)

²⁷ Tachampá nac Jerusalén tanupá cpūsiculan. Aná ixlapulá Jesús acxni tatalacatzúhuīlh makapitzi xanapuxcun curas, ixmakalhtahuakenacán judíos y lakkolún mapaksinanín.²⁸ Chuné takalasquínilh Jesús:

—¿Tucu xlacata caḷilactalahuaya tú lama cpūsiculan? ¿Ticu maxquinitán tapáksit chú natana tlahuaya?

²⁹ Xlá cakálhtilh:

—Aquit nā huí tú camán cakalasquiniyán, y para quilakalhtiyáu, aquit nā nacahuaniyán ticu quilimapaksinit tú naclahuá. ³⁰ Quilahuaníu tuncán: ¿Ticu limapáksilh Juan Bautista nakmununán, Dios, o cristianos?

³¹ Xlacán tzúculh talacchihuínán y chuné ixtarakalasquini:

—Para huaniyáu Dios malakáchalh, amán quincahuaniyán: “Entonces, ¿huanchi ni canajlátit tú calitachihuínán?” ³² Y para huaniyáu xlacata cristianos tamapaksí, nā chunatiyá quitaxtú.

Jaé lacchixcuhuín ixtacatzí xlacata luhua ixtacanajlanit xlicana Dios ixmalakachanit Juan Bautista, huá xlacata ixtalijicuaní cristianos y ni tacatzilh tú natakalhtinán, ³³ y tahuánilh Jesús:

—Ni ccatziyáu ticu limapáksilh nakmununán.

—Pues ni para aquit camán cahuaniyán tí quilimapaksinit naclahuá tú tlan ctlahuá —cakalhtikolh Jesús.

Xatakalhchihuín ni lactlán chalhcatnanín

(Mt. 21.33-46; Lc. 20.9-19)

12 ¹ Astán Jesús tzúculh camakalhchihuíní amá lacchixcuhuín: —Maktum quilhtamacú chatum chixcú chalh ixcatucuxtu luhua lichánat uvas. Tlan maccurrelhkolh; tláhuah aktum torre xlacata namaktakalkó ixtachanán; nā tláhuah ixpuchitni ní nalacchita uvas acxni nachá. Xlá alh latamá mákat pero camáxquilh ixcatucuxtu makapitzi chalhcatnanín xlacata natacuentajni ixtachanán. ² Acxni chalh ixquilha nachitcán uvas, malakáchalh chatum ixtasacua nacamaksquín amá chalhcatnanín tú ixtocarlí tachitni. ³ Pero xlacán tachípalh, takkaxímilh y nitú tamáxquilh tachitni. ⁴ Amá xapuchiná malakachapá achatum ixtasacua, y nā chuná taliactalálilh chíhuix, tamáxquilh ixakxaka y tahuánilh lata tú talacásquilh. ⁵ Todavía malakachapá achatum ixtasacua y jaé tamáknilh. Astán camalakáchalh mas ixtasacua y huí tí tamáknilh y huí tí huata takkaxímilh.

⁶ Amá kolú ixkalhí chatum ixkahuasa snun ixlakalhamán, y chuné ixlacpuhuán: “Para camalakachá quinkahuasa nataxmatní tú nacahuaní.” Xlicana malakáchalh ixkahuasa. ⁷ Acxni calákchalh amá kahuasa xlacán tzúculh tarahuaní: “Huá namá kahuasa tí ama tatamakxtaka huak herencia acxni naní ixticú. Chí tuncán camaknihuí xlacata aquín ixpuchinanín nahuanáu jaé caquiuhín.” ⁸ Amá ixkahuasa xapuchiná nā tachípalh, tamáknilh y táalh tamakán ixquilhpan catucuxtu.

⁹ Jesús cakalasquínilh amá lacchixcuhuín:

—¿Tucu puhuanátit huixín natlahuá ixpuchiná jaé catucuxtu? Capuhuántit xlacata jaé patrón ama min, ama camakní tí camáxquilh ixcatucuxtu y tunu tí ama camáxquí ixpuchanán.

¹⁰ ¿Huixín nī likalhtahuakanitántit tú huan Escrituras? Lacatum chuné tatzoknīt:

Amá lanca chíhuix nīmā talakmákalh ixtlahuanín chiqui ixtapuhuán nitú limacuán,
astán milh tamakxtaka mas talipau pues yahuaca nac ixchastún la xachaya y aná ixlitzincasnankonīt chiqui.

¹¹ Tú acxiláu huak Dios lacsacxtunīt y paxahuayáu la tlahuanīt, masqui nī makachakxiyáu lanca ixtalacapaścacni y huanchi chú tlahuanīt.

¹² La chihuinankolh Jesús xlacán tasítzilh porque tamakacháxilh huá ixcalichihuinanīt y talacpuhua la tlan natalín cpulachin. Pero lhuhua ixtayana tí ixtalipahuán ixtachihuín Jesús y tajicuánilh para natamaklhtinán. Huá xlacata mejor takxtakyáhuah y táalh.

Kalasquinicán Jesús para mininí lakaxokonancán

(Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)

¹³ Ixlipuntzú ixenemigos Jesús tamalakáchalh makapitzi fariseos y tí ixtatayana rey Herodes caj natakalhputzá para nī tlan nacalichihuinan mapaksinanín y tlan natalín nac pulachin. ¹⁴ Acxni talákchilh takalasquínilh:

—Maestro, ccatziyáu xlacata tú huix lichihuinana xlicana masqui lhuhua nī tacanajlá mintachihuín, pero huix nī putzaya tú ixlakxtucán cristianos y huata lacasquina tlan catalatámalh xlacata natalakapasa y natalakchán Dios. Quilahuaníu para tlan la clakaxokoniyáu impuestos xapuxcu mapaksina romano. ¿Mininí naclakaxokonanáu, o nī tlan la clakaxokonamanáu?

¹⁵ Jesús acxcátzilh xlacata caj ixtakalhputzamana y chuné cahuánilh:
—¿Huanchi quilalikalhputzayáu takskahuín? Quilaliminíu mactum tumin xlacata nacacxila.

¹⁶ Liminica mactum tumin. Acxni ácxilhli cakalasquínilh:

—¿Ticu ixretrato talakatzokni, y ticu ixtacuhuíní kahlí jaé tumin? Xlacán takalhtínalh:

—Ixretrato ixtacuhuíní lanca xapuxcu mapaksina romano.

¹⁷ —Pues camaxquítit mapaksina romano tú xlá mininí y camaxquítit Dios tú xlá lacasquín milacatacán —huankolh Jesús.

Astán xlacán yaj tacátzilh tú natahuaní.

Kalasquinicán Jesús para talacastacuanán nin

(Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)

¹⁸ Talakchimpá ixlipuntzú makapitzi saduceos; jaé cristianos tapuhuán xlacata ixespíritu chatum cristiano yaj lacastacuanán acxni ní. Huá talikalasquínilh Jesús:

¹⁹ —Maestro, Moisés quincalimapaksín para chatum chixcú ní y makxtaka ixtachat y ni takalhi ixcamancán, xachatum ixtacam tlan tatamakaxtoka ixyastá y takalhi ixcamancán xlacata ni nalaksputa ixtacam nima nilh. ²⁰ Pues maktum ixtalamana chatujún lacchixcuhuín. Xlahuán tamakáxtokli y ni ixlimakas quilhtamacú nilh y ni takálhilh ixcamancán. ²¹ Ixlíchatuy ixtacam tatamakáxtokli ixyastá; ni para makas na nilh y ni takálhilh camán. Ixlíchatutu na tatamakáxtokli ixyastá y na chuná akspúlah. ²² Xamapitzi lacchixcuhuín huak tatamakáxtokli amá puscat y ni chatum tí takálhilh camán, y chalh quilhtamacú amá puscat na nilh. ²³ Entonces acxni ixespiritucán nalacastacuanán calínin, iticu yá chixcú ixtachat ama huan pues huak tatamakáxtokli ixchatujuncán?

²⁴ Jesús cahuánilh:

—Huixín aktzankanítantit porque ni makachakxinitantit ixtachihuín Dios nac Escrituras, ni para lakapasátit ixlitlihueke la camalacastacuaní nin y ni catziyátit la calikalhi ixespiritucán nac akapún. ²⁵ Huixín ni catziyátit xlacata acxni natalacastacuanán calínin yaj tí ama tamakaxtoka, ni para ama takalhi ixlactzumajancán tí natamamakaxtoka porque la ángeles tamán tahuán nima tahuilana nac akapún. ²⁶ Huixín na aktzankanítantit para puhuanátit nicxni talacastacuanán nin porque ni tlan makachakxiyátit tú huan ixlibro Moisés. Xlá tzokli la maktum Dios tachihuínalh nac akatum actzu quihui lata lhcutayama y chuné huánilh Dios: “Aquit Dios tí talipahuanit y talipahuancú Abraham, Isaac y Jacob.” ²⁷ Huá ccalihuaniyán huixín aktzankanítantit para puhuanátit xlacata tí talatámalh y tánilh yaj takalhi Dios tí natalipahuán, porque lata chí Dios lama xastacnán canicxnihuá quilhtamacú.

Neje yá ixtapáksit Dios mas quilitlahuacán

(Mt. 22.34-40)

²⁸ Chatum chixcú tí ixmasí ixley Moisés kaxmatkolh la catachihuínalh Jesús amá lacchixcuhuín y makacháxilh xlacata xlicana tú ixcahuaninit. Xlá na talacatzúhuilh y chuné kalasquínilh:

—¿Neje yá tapáksit pula quilitlahuacán y mas quincamacuaniyán nac quilatamacán?

²⁹ Jesús kálhtilh:

—Xlahuán tapáksit nima pula quilitlahuacán chuné huan: “Cakaxpáttit chatunu huixín xalac Israel, huata huí chatum lanca Dios caquilhtamacú, y huata huá Quimpuchinacan natlahuayáu. ³⁰ Huá calipahuanti Mimpuchiná ixlíhuak minacú, ixlíhuak milistacni, ixlíhuak mintapuhuan, ixlíhuak militlihueke.” Huá jaé xlahuán tapáksit lakatí Dios natatlahuá ixcamán. ³¹ Ixliaktuy ixtapáksit na acxtumatiyá quitaxtú y chuné lichihuínán: “Cacalakalhámanti huak mintacristianos na chuná

la huix lacasquina calakalhamanca.” Huá jaé lanca tapáksit y mas macuán nac quilatamacán.

³² Amá chixcú huánilh Jesús:

—Maestro, clakatí la chihuínanti. Xlicana la huana huata huí chatum Dios caquilhtamacú y ni huí tunu mas talipau. ³³ Xlá ni lakatí cahuilnica luhua lilakachixcuhuín cpusiculan, o cacamaknica quitzistancanín caj lilakachixcuhuicán, xlá mas lakatí calipahuanca ixlihuak quintapuhuancán, ixlihuak quinacujcán, ixlihuak quilistacnicán, ixlihuak quilipaxquincán, y chatum cristiano cacalakalhámalh xamakapitzi na chuná la ixacstu lakalhamancán.

³⁴ Acxni káxmatli Jesús la chihuínalh amá chixcú chuné huánilh:

—Huix xlicana catziya tú lakatí Dios natlahuayáu, y aquit cpuhuán huix tlan makachaxipattá la Dios mapaksinamputún nac milistacni. Astán yaj tí kálhilh licamama tú nakalasquini Jesús.

Jesús lichihuínán ticu xlicana ixticú

(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)

³⁵ Jesús ixlapulajcú nac pusiculan y tzucupá camakalhchihuíní cristianos y chuné cahuánilh:

—¿Como chí ixmakalhtahuakenacán judíos tahuán xlacata Cristo tí ama calakmaxtuyán ixlitalakapasni xamacán rey David ama huan? ³⁶ Y maktum acxni rey David malacpuhuánilh Espíritu Santo chuné huá:

Quinticucán Dios huánilh Quimpuchiná tí ama quilakmaxtú:

“Catahuila nac quimpaxtún quintamapaksinanti

hasta xní naccamakatlajá huak mienemigos xlacata acxtum natalakachixcuhuiyán.”

³⁷ Huá ccalihuaniyán, ¿nicu lipuhuanátit xlacata Cristo ixlitalakapasni rey David nahuán si pihuá rey David limacán Ixpuchiná tí ama lakmaxtú?

Luhua cristianos ixtalakatí takaxmata la ixcalalhtí Jesús acxni tú ixkalasquinicán.

Jesús luhua tú caliyahuá tí tamásí ixley Moisés

(Mt. 23.1-36; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Jesús caxachihuínankolh huak cristianos y chuné cahuánilh:

—Huak skalalh cacatahuilanítit tí tamásí ixley Moisés. Xlacán talakatí maclán talhakanán xlacata canihuá nacaahuanicán kalhén la lactalipau lacchixcuhuín. ³⁹ Xlacán taputzá lactalipau putáhuilh nac sinagogas, nac fiestas talacasquín pula tlan cacamahuica. ⁴⁰ Viudas taxskahuimaklhtí ixchiccán y xlacata nití tú nacaahuaní licatzi luhua tú takalhtahuakaní Dios, pero ni para talacpuhuán xlacata xlacán mas luhua castigo amaca camaxquicán.

Ixlimosna chaṭum pobre puḥuaniná

(Lc. 21.1-4)

⁴¹ Maktum Jesús ixuí lacatzú ní tahuilana cajas xla limosna, ixcaçxilhma la cristianos ixtamujumana ixlimosnajcán, y makapitzi ricos ixtamujú lḥuhua tumin. ⁴² Ixlipuntzú talacatzúhuilh chaṭum viuda snun pobre y mújūlh nac caja aktuy tumin xla cobre ni lḥuhua ixtapalh ixuanit. ⁴³ Jesús caṭasánikolh ixdiscípulos y chuné çahuánilh:

—Aquit tancs ccaḥuaniyán, jaé puḥuaniná mújūlh maṣ lḥuhua tumin ixlacatın Dios que huak namá ricos tí tamújūlh lḥuhua tumin. ⁴⁴ Porque ricos tamújūlh ixlimosnajcán tumin nima çakalhtaxtuní, pero xlá mújūlh ixtumin nima ahuata ixkalhí ixama lihuayán.

Jesús lichihuínán la ama laclakó lanca pūsiculan xla Jerusalén

(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)

13 ¹ Jesús ixtaxtumajá amá lanca pūsiculan xla Jerusalén acxni chaṭum ixdiscípulos huánilh:

—Maestro, cācxilhiti la tahuilana laclán chíhuix nima çaliṭlahuacanit jaé lanca pūsiculan.

² Xlá kálhtilh:

—Huix caçxila la ixlilaclán caçaxyahuacanit namá pūsiculan pero ni catziya xlacata ni xlimakas quilhtamacú ni ama tamakxtaka ni para akstum chíhuix nac ixputay huak pátzaps, ihuak ama çalactlahuakocán!

Jesús lichihuínán la ama laclakó çaquilhtamacú

(Mt. 24.3-28; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Jesús caṭampá ixdiscípulos nac Monte de los Olivos; jaé sipi ixlilacachancán lanca pūsiculan nac Jerusalén. Acxni táçhalh Jesús curucs tahuí, entonces Pedro, Jacobo y Juan tzeḱ takalasquínilh:

⁴ —Clacasquináu quilahuanú niculá ama laclakó pūsiculan. ¿Tucu xlahuán ama tasí xlacata naccatziyáu ama kantaxtú tú lichihuínanti?

⁵ Jesús tzúculh çamaḱalhchihuíní:

—Skálalh paṭ tahuilayátit nití ticakskahuiyán, ⁶ porque lḥuhua tamán tamín y natahuán: “Aquit Cristo tí cama çalakmaxtú cristianos”, y lḥuhua tamán tamakacanajlá ixtachihuín. ⁷ Na paṭ kaxpatátit la amaça tzucucán lichihuínancán guerras, o la tlan nataramakní cristianos. Huixín ni cajicuántit pues tamaclacasquiní pula chú naquitaxtú, y jaé cajcú ixquilhtzúcut tú ama lá aṣtán. ⁸ Aktum lanca pulataman ama taranica tunu pulatamin, y aktum çachiquín ama putzá la tlan nataranica xaktum çachiquín. Tíyat ama tatlaná canihua çaquilhtamacú. Ama min tatzínsnit canihua çachiquín. Lḥuhua cristianos tamán taralacataquí xlacata taranicputún. Lata jaé tú xlahuán paṭ acxilátit cajcú ixquilhtzúcut la ama min takxtakajni aṣtán.

⁹ 'Huixín micstucán natamaktakalhátit porque pat camacamaſtaçanátit xpumapaksincán xanapuxcun; pat camakxtakajnicanátit nac itsinagogajcán judíos; nacalipincanátit ixlacatinacán reyes caj quilacata y chuná huixín tlan naquilalichihuinanáu para xlicana quilalipahuanáu. ¹⁰ Antes nakantaxtukó jaé tú ccahuanimán amaça lichihuinankocán huak çalacchiquín xala çaquilhtamacú. ¹¹ Y acxni nacamakalhapalicanátit ixlacatinacán mapaksinanín nitú calipuhúantit tú pat huanátit porque Espíritu Santo ama kalhtinán milacatacán y ni huixín pat chihuinanátit amá quilhtamacú, porque Dios huak amán camacxcatziniyán. ¹² Amá quilhtamacú lhuhua tamán taliakskahuinán ixnataçamán xlacata nacamaknicán, xanaticún na tamán taliakskahuinán ixcamancán, y xlacán na tamán tataralacataquí ixticucán, y para tlan, ama taramakní. ¹³ Lhuhua amán çasitziniyán huixín caj xlacata çanajlayátit quintachihuín. Pero tí natayaní hasta xní natitaxtukó jaé ni lactlán quilhtamacú namá ama lakmaxtú ixlistacni.

¹⁴ 'Acxni nacxilátit kantaxtuma tú tzokli profeta Daniel, la ama talichiyá xpułakachixcuhuicán Dios amá laclixcájnit lacchixcuhuín nima tamán tamín xala mákat y ama tayahuá tú talakachixcuhuiputún xlacán —tí tlan likalhtahuaká jaé tachihuín camakacháxilh tú lichihuínalh Jesús—, entonces tí talamana nahuán nac Judea catatzálalh tuncán çaquihuín y çalacsipijni. ¹⁵ Tí taçxtuniç nahuán ixakstín ixákxtaka acxni nataçtá xlacata natzalá mejor ni catánulh namaxtú tú kalhí nac ixchic. ¹⁶ Tí anit nahuán ixcatucuxtu, mejor ni camilh tiyá ixlhákæt nima akxtakuiliniç nac ixchic. ¹⁷ ¡Koxitanín lacchaján tí takalhí nahuán ixcamancán y ya talakahuán, o tatziqijcú! ¹⁸ Camaksquintit Dios ni ticaputlakacanátit ixquilhta lonkni amá quilhtamacú. ¹⁹ Lhuhua takxtakajni ama lá amá quilhtamacú la nicxni taçxilhnit cristianos la ta titláhualh Dios çaquilhtamacú y yaj ama lapará tunu takxtakajni aſtán. ²⁰ Y para Dios ni ixmaçtúhuilh jaé quilhtamacú takxtakajni ni ixtataxtúnilh cristianos tí xlá çalakalhamán, pero xlá catzí tú tlahuá porque çalakalhamán cristianos tí çalacsacniç.

²¹ 'Para tí çahuaniyán amá quilhtamacú: “Namá, çaxíłhtit nachú yá Cristo”, o tunu tí nahuán: “Uchú yá Cristo”, huixín ni cacañajlátit.

²² Lhuhua tamán tahuán xlacata xlacán Cristo y Dios camalakachaniç porque huá talichihuínán; na ama tatlahuá laclanca tascújut o tamaksaní tatatlanín; y para tlan, ama tamakacañajlá ixtachihuincán hasta tí çalacsacniç Dios. ²³ Huá xlacata cçalihuaniyán huixín, skálalh catahuilanítit porque aquit huak camacxcatziniçtán tú ama quitaxtú aſtán.

Jesús lichihuínán la ama min ixlimaktuy caquilhtamacú

(Mt. 24.29-35, 42-44; Lc. 21.25-36)

²⁴ Na ccahuaniyán: Acxni nalakó jaé takxtakajni nima ccalitachihiuinamán, chichiní yaj ama maxkakenán y papá yaj ama lacahuán catzisiní. ²⁵ Huak stacu xala akapún ama tapatástá, na chuná ama takahuanikó lata tú huí ixlilitlanca akapún. ²⁶ Huak cristianos ama quintaxila la aquit Xatalacsacni Chixcú cama tactá nac akapún la chatum lanca chixcú, y huak ama quintalakachixcuhuí. ²⁷ Entonces aquit cama calimapaksí ángeles catamamákstokli huak ixcamán Dios tí quintalipahuaniit lata huak ixlilitlanca caquilhtamacú.

²⁸ Tlan cacxilhtit tú paxtoka katum suja: Huixín catziyatit talacatzuhuima ixquilhta lhacná acxni acxilátit tzucú akasnapankán y tataxtuní ixpakán. ²⁹ Na chuná acxni nacxilátit tzucú kantaxtú tú ccalitachihiuinamán cacatzítit talacatzuhuima spútut y talacatzuhuima quilhtamacú xlacata nacmimpará caquilhtamacú. ³⁰ Xlicana ccahuaniyán, jaé tú ccalitachihiuinán huak ama kantaxtú ya para tanikó nahuán cristianos xala jaé quilhtamacú. ³¹ Na ccahuaniyán: Caquilhtamacú y akapún ama talaktzanká, pero quintachihiuin ni ama talaktzanká hasta xni nakantaxtukó tú ccalitachihiuinamán.

³² Pero nití catzí tú yá hora o tú yá chichiní lihua ama lakchán, ni para aquit Ixkahuasa Dios, ni para ángeles tacatzí huata Quinticucán Dios catzí.

³³ Huá ccalihuaniyán, skálalh catahuilátit, tlan calacahuánántit y ni calimakxtáktit kalhtahuakaniyátit Dios, porque ni catziyátit tú yá chichiní ama calakchinán. ³⁴ Na chuná ama quitaxtú la acxni chatum chixcú an latapulí mákat. Nac ixchic camakxtaka makapitzi ixtasacua chatunu camaxquí ixtascujutcán, y chatum makxtaka nac puhuilhta xlacata skálalh natahuilá namalacquiní acxni nachín ixpatrón. ³⁵ Na chuná huixín skálalh catahuilátit porque ni catziyátit lihua xnicu cama chin aquit Mimpuchinacán, para nacmín catzisiní, tzisa, spalh cahuama, o acxni xkakanittá. ³⁶ ¿Qué tal xacalakchín catzisiní xaccamanoklhún lhtatapanántit? ³⁷ Jaé tú ccahuaniyán huixín na chuná nacamacatziniyátit huak cristianos tí amajcú quintalipahuán xlacata skálalh catatahui canicxnihuá quilhtamacú takalhimana Ixpuchinacán.

Ixenemigos talacchihiuinán la tlan natamakní Jesús

(Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

14 ¹ Istzanká aktuy chichiní nalakchán ixtacuhiuí pascua acxni israelitas ixtahuá simita lata ni kalhí levadura; ixcamaknicán borregos. Entonces xanapuxcun curas ixmakalhtahuakenacán judíos tzúculh talacchihiuinán la nataliakskahuinán Jesús xlacata natalín cpumapaksín y tlan natamakní. ² Pero xlacán ixtalacpuhuán:

—Ni lá chipayáú acxni lama nahuán tacuhuíní xla pascua porque tlan tasitzí y tamaklhtinán cristianos tí talipahuán.

Chatum puscat acuilí perfume Jesús

(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

³ Jesús alh lakpaxialhnán Simón amá tí timaksánilh acxni ixkalhí lepra; xlá ixlama nac Betania. Jesús ixuayama acxni chilh chatum puscat ixlímín aktum frasco perfume xla nardo xánat, snun ixtapalh ixuanit amá quilhtamacú. Makálhkelh y tzúculh acuilí Jesús amá perfume.

⁴ Makapitzi tí ixtahuilana lacatzú tasitzínilh amá puscat y tzúculh tahuán:

—¿Huanchi paxcat tlahuaca jaé perfume? ⁵ Mas tlan ixtilistaca lihuacá aktutu ciento denario tumín, y xatumín tlan ixticalimaktayaca pobres.

⁶ Jesús cakáxmatli y chuné çahuánilh:

—¿Huanchi taraslakátit jaé puscat? Nitú cahuanítit porque tú tlahuanit snun tlan. ⁷ Pobres siempre çatalapanántit nahuán y tlan çamaktayayátit xnita lacasquinátit, pero aquit yaj makas quilhtamacú camán çatalatamayán. ⁸ Xlá tláhuah tú lacpúhualh naquimacuaní y naclakatí; xahuá aliquimacuúilh perfume y acxni naquimujucán masqui yaj tú quimacuúica. ⁹ Na çahuaniyán, canihuá çalacchiquín ní nalichihuínancán ixtachihuín Dios na amaca lichihuínancán tú tláhuah jaé puscat xlacata huak nalacapastaccán.

Judas çatalaccaxlá ixenemigos Jesús la namacamaxquí

(Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)

¹⁰ Judas Iscariote chatum ixdiscípulo tí na ixlilhcanit nataçcuja Jesús acxni çalácsacli ixçacutuyacán, alh çatachihuínán ixenemigos xanapuxcun curas xlacata nacatalaccaxlá la tlan namacamamaxquí Jesús.

¹¹ Acxni takáxmatli tú ixçamalacnunicán xlacán tapaxahuakolh y tamalacnúnilh natamaxquí tumín. Entonces Judas tzúculh lacputzá la namacamastá Jesús ixmacancán ixenemigos.

Jesús ahuata çatahualhtatakolh ixdiscípulos antes namaknicán

(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹² Xlahuán chichiní ixtacuhuíní xla pascua acxni judíos ixtalihualhtatá simita ni kalhí levadura ixmaknicán tantum borrego, huá jaé tahuá ixtalilakachixcuhuínán pascua. Ixdiscípulos takalasquínilh:

—¿Nicu lacasquina nacanáu çaxtlahuayáu tahuá tú nalihualhtatayáu jaé çatzisní pascua?

¹³ Xlá çahuánilh çatuy ixdiscípulos:

—Capítit çachiquín; aná pat acxilátit chatum chixcú cucalín aktum xalu chúchut. ¹⁴ Catakokétit; ana ní natanú natachihuínancán ixpuchina chiqui y chuné nahuaniyátit: “Huan quimaestrojcan: ¿Nicu huí chiqui ní

ama catahualhtatá ixdiscípulos jaé catzisiní?”¹⁵ Xlá amán camasiniyán aktum lanca cuarto ixakstín ixchic huakatá xacaxlán yá. Huixín aná nacaxtlahuayátit tahuá tú nalihualhtatayáu jaé pascua.

¹⁶ Ixdiscípulos táalh cachiqún y xlicana chú tatákasli la ixcahuaninít Jesús ama quitaxtú, y xlacán tacaxtlahuakolh tahuá tú natalilakachixcuhuínán.

¹⁷ Catzisiní Jesús catáalh xamapitzi ixdiscípulos. ¹⁸ Huak tatahuilakolh tahuayán. Acxni lihua ixtahuayamana Jesús cahuánilh:

—Xlicana ccahuaniyán, chatum lata milihuacán tí quilatahuayamanáu ama quimacamastá ixmacancán quienemigos.

¹⁹ Xlacán talakaputzakolh y tzúculh tarakalasquiní chatum chatum:

—¿Cha aquit cama macamastá?

Y xachatum na ixpuhuán:

—¿Max aquit cama liakskahuínán?

²⁰ Pero xlá cahuanipá:

—Huata chatum lata milichacutuyacán, y huá tí lakxtum quintaahuayama nac pulatu. ²¹ Chuná kantaxtuma tú huan Escrituras cama paxtoka aquit Xatalacsacni Chixcú. ¡Pero koxitá namá chixcú tí ama quimacamastá! Mas tlan ixtihua nixni ixtilakahua.

²² Lata ixtahuayamanajcú Jesús tíyalh mactum simita; paxcatcatzínilh Dios ixtahuá; astán lakchékelh, camáxquilh ixdiscípulos y chuné cahuánilh:

—Cahuátit jaé simita porque quitaxtú la camaklhtinántit quimacni.

²³⁻²⁴ Astán tiyapá aktum vaso ixchúchut uva; paxcatcatzínilh Dios, camáxquilh ixdiscípulos y cahuánilh:

—Cahuátit actzú jaé ixchúchut uva porque huá namá quinkalhni nima Dios ama calimalacnuni cristianos aktum sasti ixtalaccaxlán la nacalakmaxtú cristianos. ²⁵ Xlicana ccahuaniyán, yaxni cama huá ixchúchut uva la jaé, acxni nacchán ní huí Dios cama huá tunu xasasti nima nixni lakó.

Jesús huan xlacata Pedro ama huan ni lakapasa

(Mt. 26.30-35; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

²⁶ La tahuayankolh tatlínilh Dios aktum alabanza, astán taampá nac Monte de los Olivos. ²⁷ Acxni táchalh Jesús catachihuínalh ixdiscípulos:

—Huak huixín pat lakaputzayátit jaé catzisiní caj quilacata porque nac Escrituras tatzoknit la malacpuhuánilh Dios chatum profeta: “Cama makxtaka namaknicán tí ixcamaktakalha borregos y xlacán tamán tatakahuanikó canihúa.” ²⁸ Pero acxni naclacastacuanampará calínin pula cama chan nac Galilea xlacata aná natanokhlacháu.

²⁹ Pedro huánilh Jesús:

—Quimpuchinacán, masqui huak catalakaputzakolh aquit ni camán akxtakamakanán.

³⁰ Jesús kálhtilh:

—Aquit cuaniyán, Pedro, xlacata pihúa jaé catzisiní acxni ya xkakaj nahuán y natlí maktuy tantum puyu huix pat huana maktutu xlacata ni quilakapasa lata tí nakalasquiniyán.

³¹ Pero xlá maklhuhua huanipá Jesús:

—Masqui caquimaknica caj milacata nicxni cama huan xlacata ni clakapasán.

Xamakapitzi ixdiscípulos Jesús na chuná tahuánilh.

Jesús kalhtahuakaní Dios lacatum huanicán Getsemaní

(Mt. 26.36-46; Lc. 22.39-46)

³² Astán catáalh ixdiscípulos lacatum huanicán Getsemaní. Acxni táchalh Jesús cahuánilh ixdiscípulos:

—Juú catamakxtáktit, aquit cama kalhtahuakaní Dios.

³³ Pedro, Jacobo y Juan catáalh tziná mas lakamákat. Xlá tzúculh akatuyún ixnacú ixakxtakajnán lata ixlipuhuán tú ixlakchama. ³⁴ Chuné cahuánilh:

—Snun clakaputzá cquinacú, lampara cacxcatzí camajá ní. Juú catamakxtáktit huixín y ni calhtatátit.

³⁵ Xlá alh mas lakamákat; aná tatzokóstalh catiyatni y huánilh Dios para tlan ni camáxquilh takxtakajni nima ixlakchama. ³⁶ Chuné kalhtahuakánilh:

—Tata, huix huak tlan tlahuaya; para lacasquina ni quimaxqui jaé takxtakajni nima cama lakchán. Pero ni ctlahuaputún tú aquit clacasquín, huix catlahua tú lacpuhuana mas quimacuaní.

³⁷ Astán táspitli ní ixtahuilana ixdiscípulos. Calákchalh talhtatamana. Entonces huánilh Pedro:

—Simón, ¿ni lá tala ni lhtataya cana aktum hora huatiyá?

³⁸ Calacastacuanántit y cakahthahuakanítit Dios xlacata ni natatlajiyátit y nacamakatlajayán tlajaná. Porque masqui miespíritucán titum yahuanit ixtalacapastacni mimacnicán ni tayaní y ni tuhua makatlajacán.

³⁹ Jesús ampá kalhtahuakaní Dios y chú huanipá la xapulh.

⁴⁰ Quitaspitpá, ixdiscípulos ixtalhtatamanampá porque yaj lá ixtatalá ixlakastapucán. Xlacán ni ixtacatzí tú natakahlí acxni ixcatáchihuinán Jesús. ⁴¹ Xlá ampá kalhtahuakaní Dios ixlimaktutu y acxni quitáspitli cahuánilh:

—Chí calhtatátit y cajáxtit para lacasquinátit porque acchanit quilhtamacú naquimacamastacán aquit Xatalacsacni Chixcú ixmacancán quienemigos. ⁴² ¡To! Mejor ni calhtatátit, catayátit tuncán porque nachú mimajá tí ama quimacamastá.

Ixenemigos Jesús talakchín y talín tachín

(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴³ Jesús ixchihuina majcú acxni talákchilh lhuhua cristianos, ixçapuxcunít ixdiscípulo Judas Iscariote. Makapitzi ixtalimín espadas, quihui y xatutá. Jaé ixtamalakachañit xanapuxcun curas, ixmakalhtahuakenacán judíos y lakkorojtzin mapaksinanín. ⁴⁴ Judas tí stalh Jesús çahuánilh la natalilakapasa xlacata natalín cpulachín:
—Tí aquit naclacasputa cachipátit, calipítit y tlan camaktakálhtit.

⁴⁵ Acxni chilh ní ixyá Jesús huánilh:

—Maestro, clakmimán.

Y Judas lacásputli la calakalhámalh. ⁴⁶ Makapitzi tachípalh Jesús xlacata natalín la çatum tachín.

⁴⁷ Entonces çatum ixdiscípulo máxtulh ixespada y çactínilh ixtakén ixtasacuacán tí ixtamalakachañit curas. ⁴⁸ Jesús çahuánilh amá lacchixcuhuín:

—Huixín tanítántit quilachipayáu la çatum kalhaná litanátit quihui y espadas. ⁴⁹ Chali çalí ixquilacxiláu acxni xaccamakalhchihuiniyán nac pusiculan y ni quilachipáu, pero chuná tamaclacasquiní nakantaxtú tú tahuán Escrituras cama paxtoka.

⁵⁰ Astán huak ixdiscípulos takxtakmákalh y tatzalakolh canihuá.

Çatum discípulo na ixamaça chipacán

⁵¹ Pero çatum ixdiscípulos Jesús takókelh lata ní ixlaclimaça nac pumapaksín. Amá kahuasa acxni acxilhca ixamaça chipacán, ⁵² pero tzúculh tzalanán y huata ixlhákæt maklhtica y xlá tzálalh lata talhtitili.

Jesús tamakalhpalí xanapuxcun curas

(Mt. 26.57-68; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵³⁻⁵⁴ Pedro çatakókelh ixlimákat hasta liçanca Jesús ixpumapaksincán curas. Xlá tamáxtakli quilhtín ní ixtahuilana policías, y tzúculh çataskón. Huak xanapuxcun curas, lactalipau lakkolún, ixmakalhtahuakenacán judíos, tatamákstokli y la putum mapaksinanín tatahuilakolh. Ixlipuntzú liminca Jesús ixlacaín lihua xapuxcu mapaksina cura. ⁵⁵ Xamakapitzi lacchixcuhuín tzúculh talacpuhuán tú nataliyahuá Jesús xlacata natamakní, pero ni ixtatakasa tú nataliyahuá. ⁵⁶ Tunu lacchixcuhuín ixtaliakskahuinán y ni para chuná de acuerdo ixtatahuilá tú nataliakskahuimáxtú. ⁵⁷ Makapitzi tatáyalh y chuné taliakskahuínalh Jesús:

⁵⁸ —Aquin ckaxmatui namá chixcú huá: “Aquit cama lactlahuakó jaé ixpusiculan Dios nima tayahuanit lacchixcuhuín y ixliaktutu chichiní cama tlahuá tunu mas lan ni la jaé nima tatlahuanit lacchixcuhuín.”

⁵⁹ Y nī para chuná acxtum ixtalīchihuinán tú ixtaliakskahuinamāna.

⁶⁰ Acxni táyalh lihua xapuxcu ixmāpaksinacán curas, kalasquínih
Jesús:

—¿Huanchi nītú kalhtinana? ¿Nī kaxpata la lhuhua tú taliyahuamán
jaé lacchixcuhuin?

⁶¹ Jesús nī kálhtilh māś chá acs táyalh. Amá chixcú ixlimaktuy
kalasquinipá:

—¿Xlīcana huix Cristo ixkahuasa Dios?

⁶² Jesús acxnicú kalhtinalh:

—Xlīcana aquit Cristo, y huixín pat acxilátit la aquit Xatalacsacni
Chixcú cama tahuilá ixpaxtún ixpūmāpaksin Dios, y acxni nachán
quilhtamacú cama tactapará nac akapún.

⁶³ Amá xapuxcu māpaksiná xtitli ixlhákāt ixacstu xlacata huak
natacxila xlīcana sítzilh, y chuné cahuánilh ixcompañeros:

—¿Tucu māś taputzán lacasquináu? ⁶⁴ Huixín kaxpatnītántit la
taralacataquínit Dios jaé chixcú lata chihuínán. ¿Tucu puhuanátit tlan
tlahuanicán?

Xamakapitzi takalhtinalh xlacata camaknica.

⁶⁵ Makapitzi tzúculh talacachucxuí, talilakáchilh lhákāt ixtalakakaxí
ixlacán. Uyu ixtakalasquiní:

—Caquilhchipi, ¿ticu lakakaxín? astán macamastāca ixmacán policías
y xlacán na chuná talichíyalh.

Pedro huan xlacata nī lakapasa Jesús acxni kalasquinicán

(Mt. 26.69-75; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-29)

⁶⁶ Lata ní ixcataskoma Pedro xamakapitzi policías chilh chatum
itsquití xapuxcu cura. ⁶⁷ Acxni ácxilhli aná skoma, acs lacánilh y
huánilh:

—Huix na ixtalapulaya Jesús xalac Nazaret.

⁶⁸ Pedro kálhtilh:

—Aquit nī clakapasa namá chixcú nīma quilītachihuinámpat.
Pedro táxtulh nac lacaquilhtín acxni tásalh tantum puyu.

⁶⁹ Amá puscat lacānipá Pedro y cahuánilh xamakapitzi:

—Jaé chixcú ixtalapulá Jesús.

⁷⁰ Pedro kalhtinampá xlacata nī ixlakapasa tí ixlītachihuinamāca.
Ixlipuntzú tahuānipá policías tí ixtahuilana aná lacatzú:

—Xlīcana ixtalapulaya Jesús porque huix xalac Galilea, hasta
mintachihuín tlan līlakapascana.

⁷¹ Pedro tzúculh liquilhán Dios xlacata xlīcana tú ixkalhtinama y
cahuānipá:

—Aquit nī clakapasa namá chixcú Jesús nīma
quilalītachihuinamānáu.

⁷² Acxni káxmatli tasapá tantum puyú y lacapástacli tú ixuaninít Jesús: “Acxni ya tasaj nahuán ixlímaktuy tantum puyú huix pat huana maktutu xlacata ni quilakapasa.” Pedro lakapútzalh y tzúculh tasá acxni catzíkólh la lákchalh ixtachihuín Jesús.

Pilato makalhapalí Jesús

(Mt. 27.1-2, 11-14; Lc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)

15 ¹ Acxni ya itxkaká amá catzisiní xanapuxcun curas, ixmakalhtahuakenacán judíos y lakkolún tálilh Jesús tachín ixlacatín ixpumapaksín Poncio Pilato. ² Xlá makalhapálih Jesús y chuné kalasquínilh:

—¿Xlicana huix ixreycan judíos?

—Huix quilhchipiníta porque xlicana aquit rey —kalhtínalh Jesús.

³ Ixenemigos lhuhua tú tzucupá taliakskahuínán ixlacatín Pilato. ⁴ Xlá huanipá Jesús:

—¿Huanchi nitú kalhtinana? ¿Ni kaxpata la lhuhua tú taliyahumán jaé lacchixcuhuín?

⁵ Xlá nitú kalhtínalh y Pilato yaj cátzilh tú nakalasquiní, o tú naliyahúa.

Lilhacán Jesús la amaca maknicán

(Mt. 27.15-31; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38—19.16)

⁶⁻⁷ Nac pulachin ixtanuma chatum chixcú ixuanicán Barrabás na chuná ixcompañeros tí ixcatamakninanít nac aktum taranicni. Pilato ixlismaninít makxtaka chatum tachín amá tacuhuíní xla paxcua xanimata ixtalacasquín o ixtasquín cristianos. ⁸ Ixlipuntzú táchilh nac ixpumapaksín lhuhua cristianos y tahuánilh cacamáxquilh chatum tachín la siempre ixmakxtaka. ⁹ Pilato cakalasquínilh:

—¿Lacasquinátit huixín cacmáxtakli jaé chixcú tí huanátit xlacata ixreycán judíos?

¹⁰ Pilato chú cahúanilh porque ixmakachaxinittá xlacata ixnemigos Jesús ixtamalacapunít ixtamakniputún porque ixtalakcatzaní tú ixtlahuá y tú ixlichihuínán. ¹¹ Xanapuxcun curas ixnemigos Jesús tuncán tzúculh takastacyahuá huak cristianos xlacata catásquilh camakxtakca Barrabás.

¹² Pilato cakalasquinipá:

—¿Y tucu lacasquinátit cactlahuánilh jaé chixcú ixreycán judíos?

¹³ Huak cristianos taktásalh:

—¡Camaknica nac culus!

¹⁴ —Pues, ¿tucu tlahuanít ni tlán jaé chixcú? —cahuanipá Pilato.

Pero xlacán taktasapá:

—¡Camaknica nac culus!

¹⁵ Como Pilato ni ixcamakasitziputún cristianos tí ixtatayana ixlimapaksín, máxxtakli Barrabás y limapaksínalh casnokca Jesús; astán camacamaxquilh soldados xlacata xlacán natamakní nac culus.

¹⁶ Amá soldados tálilh Jesús ixlacaquilhtin ixchic Pilato, huak xamakapitzi tatamakstokkolh. ¹⁷ Xlacán tamaxtúnilh ixlhakat Jesús y tahuilínilh aktum tzutzoko lhman lhakat la xla rey y aktum corona xla lhtucún. ¹⁸⁻¹⁹ Tzúculh talichiyá, ixtalacachucxuí, ixtalilakasnoka lasasa, ixtatatkokostaní la catalakachixcúhuilh çatum rey y chuné ixtahuaní:
—iSiempre calatámalh ixreycañ judíos!

²⁰ Acxni talichiyakolh lata talacásquilh tamaxtunipá lhakat tzutzoko y tahuilínipá lihua ixlhakat Jesús. Astán tálilh alacatunu xlacata natamakní nac culus.

Jesús akxtokohuacacán nac culus acxni maknicán

(Mt. 27.32-44; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

²¹ Chatum chixcú xalac Cirene ixuanicán Simón, ixlakkahuasán ixcahuanicán Alejandro y Rufo, ixtaspitma ixcatucuxtu acxni ixlacpasarlama lacatzú ní ixtalayana soldados; tachipatáyalh y xafuerza tamalínilh laktzú ixculus Jesús.

²² Calinca pakán ixquilhpan cachiquín lacatum ní ixuanicán Gólgota; jaé tachihuín huamputún Ixpulataman ixaclucut Nin. ²³ Acxni táchilh Jesús malacnunica cahualh cuchu nima ixtalanit xun lícuchu, pero xlá ni kalhuánalh. ²⁴⁻²⁵ Max aknajatza hora lacatzisa ixuanit acxni Jesús akxtokohuacaca nac culus. La tamahuacakolh nac culus soldados tzúculh taralislaká ixlhakat Jesús a ver ticu natocarlí. ²⁶ Ixakspún culus ana ní istzokcán tú xlacata ixcalimaknicán chuné tzoknica ixculus Jesús: “Jesús xalac Nazaret ixreycañ judíos.” ²⁷ Ixpaxtunitni na camaknica çatuy kalhananín. ²⁸ Chuná jaé kantáxtulh tú ixuán Escrituras ama paxtoca Cristo: “Limacanca la chatum ni tlan chixcú.”

²⁹ Na chuná tí ixtapasarlá lacatzú ní ixmahuacacanit Jesús ixtalikalhkamanán y chuné ixtahuaní:

—¿Lampara huana xlacata tlan lactlahuaya pusiculan, ixliaktutu chichiní tlahuaya tunuj xasasti? ³⁰ ¿Chí tucu lanípat? ¿Huanchi ni lá tactaya ní huaca y lakmaxtucana micstu?

³¹ Makapitzi xanapuxcun curas, ixmakalhtahuakenacan judíos na chuná ixtalikalhkamanán:

—¿Para tlan camaksánilh xamakapitzi cristianos, chí huanchi ni lá lakmaxtucán ixacstu? ³² Para acxiláu lata chí tuncán tactá nac culus namá chixcú tí litayá rey xalac Israel, entonces aquín na nacanjlayáu xlacata huá Cristo tí ama min.

Amá kalhananín tí na ixcakxtokohuacacanit nac culus na chuná ixtalikalhkamanán.

Smalankán Jesús ñikolh nac culus
(Mt. 27.45-56; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

³³ Acxni tastúnulh caquilhtamacú tapaklhtutakolh y quitáyalh max aktutu hora ixuanit xalakasmalankán. ³⁴ Acxni Jesús chuné aktásalh:
—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? —Jaé tachihuín huamputún: Dios huix quinticú, ¿huanchi quiakxtakmakanita jaé quilhtamacú?

³⁵ Makapitzi tí ixtayana lacatzú takáxmatli y tarahuánilh:
—Cakaxpáttit la matasima profeta Elías.

³⁶ Chatum chixcú tatzal alh tiyá aktum lhakat, tlan machúhuilh ixchuchut vinagre, makánulh nac quihui y malacatzúhuilh ixquilhni Jesús, y chuné cahuánilh xamakapitzi:

—iÑitú cahuántit! A ver para xlicana min lakmaxtú profeta Elías.

³⁷ Jesús aktasapá amaktum uyu tuncán ñikolh. ³⁸ Huata ñikolh Jesús, nac lanca pusiculan xla Jerusalén ana ní ixtalakachixcuhuínán curas cata cata, amá lanca lilakalhapán nima ixtahuacanit ixacstu táxtitli. iTapakapítzilh lata tutzú hasta talhman! ³⁹ Xacapitán soldados nima ixyá lacatzú ní ixuaca Jesús, acxni káxmatli la chihuínalh y ácxilhli la ñikolh, chuné huá:

—iXlicana jaé chixcú Ixkahuasa Dios!

⁴⁰⁻⁴¹ Makapitzi lacchaján tí ahuata ticatáxtulh Jesús nac Galilea acxni milh nac Jerusalén, ixtayana aná lacatzú ní ixmaknicanit Jesús y huak ixtacxilhnit tú ixquitaxtunit. Amá lacchaján tí mas ixtamaktayanit Jesús ixcahuanicán María Magdalena, y tunuj María ixnanaicán Jacobo y José, y na chuná Salomé.

Macticán y mujucán Jesús
(Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁴² Amá smalankán acxni huak cristianos ixtatlahuá ixtahuajcán porque ixlichalí ni lá tí itscuja, ⁴³ milh mactí xanín Jesús chatum chixcú tí na ixcatamapaksinán curas nac Jerusalén ixuanicán José ixlama nac Arimatea. Pero José tlan chixcú ixuanit ixkalhima nalacatzucú ixtapáksit Dios caquilhtamacú. Xlá kálhilh licamama alh acxila Pilato xlacata camáxquilh xanín Jesús. ⁴⁴ Acxni káxmatli Pilato tú ixmaclacasquín ni canájlalh para Jesús xlicana ixninittá y kalasquínilh capitán. ⁴⁵ Amá capitán huánilh xlicana ixninittá Jesús. Entonces huánilh calilh xanín para ixlacasquín. ⁴⁶ José tamáhualh aktum tlan lhakat y alh mactí xanín Jesús nac culus. Astán tlan máksuitli nac lhakat; lilh lacatum ixpumujucan nin nima ixtahuaxnittá ixlacapun talhpán y puru chíhuix ixkalhí; aná mánulh xanín Jesús. Astán lacahuílih aktum lanca chíhuix ixlacatín. ⁴⁷ María Magdalena y María ixnana José tlan tácxilhli ana ní manuca Jesús.

Jesús lacastacuanán nac calinín
(Mt. 28.1-10; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

16 ¹ La tipasarlakolh amá chichiní acxni nití itscuja, xacatzisní pihúa amá chichiní, María Magdalena, María ixnana José, Jacobo y Salomé táalh tatamahuá perfumes tú natamacuilí Jesús lata xanín. ² Ixlíchali domingo lata spalh cahuama táalh ní ixmanucanít Jesús. Acxni táchalh istzucunittá taxtú chichiní. ³ Ixtarahuaní ixchatuycán:

—¿Chá ticu tlan namakenú namá chíhuix nima talilakatalán ní tanuma Jesús?

⁴ Pero acxni tlan caso tatláhuah tácxilhli amá chíhuix nima ixlitalakatalán yaj ixkalhí ixlacatín. ⁵ Tatánulh tziná y tácxilhli ixpaxtún curucs huí chatum kahuasa ixuilinít lhman y staranka lhakat; xlacán tajicuankolh. Pero amá kahuasa cahuanilh:

⁶ —Ni cajicuántit, ccatzí xlacata putzayátit Jesús xalac Nazaret nima maknica nac culus. Pero xlá yaj tanuma juú porque lacastacuanamparanít calinín y chí lamapajá xastacnán. Para ni canajlayátit tlan cacxílhítit ní ixmanucanít. ⁷ Capítit cahuaniyátit ixdiscípulos, y Pedro na chuná, xlacata Jesús pula ama chan nac Galilea la ixcahuaninitán; aná ama cakalhiyán y nacacxilán.

⁸ Xlacán tzúculh tatatlaná lata tajicuankolh y tatáxtulh tatzalh y táalh; pero nití talimakalhchihuínilh nac tijia tú ixtacxilhnít porque ixtajicuamana, y na chuná ixtapaxahuamana.

Jesús tasiní María Magdalena
(Jn. 20.11-18)

⁹ Acxni ya itxkaká amá chichiní, Jesús ixlacastacuananittá calinín, malacahuánilh María Magdalena xlacata nacxila la ixlamajá xastacnán. Jaé puscat huá tí ixmaksaninít acxni ixmactanuma chatujún ixespíritu tlajananín. ¹⁰ La acxilhkolh Jesús xlá calákalh ixdiscípulos y cahuanilh la ixacxilhnít Jesús xastacnán; xlacán ixtalakaputzamana ixtatasamana.

¹¹ Pero acxni cahuanica Jesús lacastacuananít y lapulá xastacnán, xlacán ni tacanájlalh.

Jesús catasiní achatuy ixdiscípulos
(Lc. 24.13-35)

¹² Ixlipunchú chatuy ixdiscípulos ixtamana pakán aktum pulataman lacatzú cJerusalén; nac tijia Jesús camalacahuánilh xlacata natacxila y natacanajlá la ixlacastacuananít calinín. ¹³ Xlacán tuncán tatáspitli y talimakalhchihuínilh xamakapitzi la ixtacxilhnít Jesús xastacnán, pero xlacán ni para chú tacanájlalh.

Jesús c̄atasiní huak ixdiscípulos

(Mt. 28.16-20; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁴ Jesús astán camalacahuánilh ixchacahuitucán ixdiscípulos xlacata natacxila la ixlama xastacnán. Xlacán ixtahuayamana nac mesa y cakahuánilh tziná xlacata ni ixtacanajlanit la ixtaxilhniit xastacnán xamakapitzi, porque snun palha ixtakalhi ixnacujcán y ni lá ixtacanajlanit. ¹⁵ astán chuné cahuánilh huak ixdiscípulos:

—Capítit huak calacchiquín xala caquilhtamacú y cacalitchihuínántit huak cristianos la camalacnuni Dios nacalakmaxtú ixlistacnicán nac akapún para aquit quintalipahuán. ¹⁶ Tí naquintalipahuán y natatakmunú tamán tataxtuní nac akapún, pero tí ni quintalipahuán ixacstucán talaktzankanit y ama taxokonán tú ni tlan tatlahuanit.

¹⁷ Makapitzi cristianos tí naquintalipahuán, Dios ama camaxquí litlihueke xlacata natamaksaní tí cactanuma ixespíritu tlajaná, na tlan ama tachihuínán tipakatzi tachihuín nima ni ixtacatzí. ¹⁸ Tlan ama tachipá luhua y nitú caticatlahuánilh, y para tahuá veneno ni caticapútilh y tlan ama talimaksaní cristianos ixmacancán; y chuná jaé huixín nacatziyátit Dios catedralamán cmilatamatcán.

Jesús taxtú nac akapún

(Lc. 24.50-53)

¹⁹ La catachihuínankolh ixdiscípulos ixlacatincán Jesús taxtuh nac akapún ana ní huí Dios. ²⁰ astán xlacán tatáxtulh canihua calacchiquín y tamakalhchihuínilh cristianos la Dios camalacnuni nacalakmaxtú. Xlacán tatláhuah laclanca tascújut porque luhua tí tamaksánilh y lata ní ixtalichihuínán Jesús xlá siempre ixcamaktayá xlacata natacatzí Dios ixcatalama nac ixlatamatcán.

Chuná calalh, amén.